

الملاح الفنية في الشعر
السياسي لخالد الفرج

الدكتور/ عبد الله القتم

مقدمة

الشعر والسياسة، أو السياسة والشعر، أيهما ألصق بالآخر؟ هل السياسة سحبت الشعر لجانبها؟ أو أن الشعر ألصق نفسه بها؟ للسياسة مجالات وموضوعات تدور حولها سلبيًا أو إيجابيًا، وللشعر مجالات وموضوعات أخرى مختلفة عن مجالات السياسة، فإذا تناول الشعر مجالات السياسة وموضوعاتها، فهل يصح لنا أن نطلق عليه مصطلح "شعر سياسي"، وهل هناك مديح سياسي، وهجاء سياسي، ورناء سياسي وغير ذلك من موضوعات شعرية غلفتها السياسية؟

المتحدث بالسياسة قد لا يخطر على باله الشعر وموضوعاته، والمتحدث عن الشعر قد لا تخطر على ذهنه موضوعات السياسة، ولكن قد يستخدم الإنسان السياسي، الشعر للاشهاد في موضوع يتحدث فيه، أو يسخر الرجل السياسي الشاعر لخدمة أغراضه السياسية وما يهدف إليه، وقد يستخدم الشاعر فكرة سياسية ليصوغ بها قصيدة، وقد يكون الشاعر نفسه رجل سياسة، أو متعاطفًا مع أفكار السياسيين، فإماذا نقصد بكلمة سياسة؟

السياسة فن من الفنون القديمة، فأرسطو يعرف السياسة بأنها الدولة الكاملة التي تتألف من ائتلاف قوى كثيرة، والتي تتطوي على الاكتفاء الذاتي⁽¹⁾ وفي كتب اللغة: سست الرعية سياسة، وساس الرجل أمور

الناس، إذا ملك أمرهم، والسياسة: القيام على الشيء، بما يصلحه^(٢) وفي العلوم الاجتماعية السياسة تشمل النظريات، والتطبيق العملي في قيام الدولة وسقوطها، ولا تدخل الجماعات الفطرية، كالقبيلة في هذا المصطلح^(٣).

• هذه بعض تعريفات للسياسة، فماذا عن الشعر؟

وماذا نقصد بكلمة شعر؟

عرفه قدامة بن جعفر بأنه "قول موزون مقفى يدل على معنى"^(٤). وهذا التعريف للشعر تعريف ناقص لم يحد الشعر حقاً، إذ إن الوزن والقافية، على الرغم من ضرورتهما للشعر إلا أنهما غير كافيين لتعريفه، وآية ذلك أن كثيراً من النظم موزون ومقفى، ولكنه لا يطلق عليه شعر، ومثال ذلك ألفية ابن مالك، وما يماثلها من منظومات التعلم وغيرها مما نظم وليس فيه روح الشعر، وهنا يأتي الحديث عن أسهم في تقديم تعريف أكثر وفاء للمتطلبات الشعرية، ففي تعريف حازم القرطاجني يضيف إلى ما سبق التخيل فيقول: "إذ ما تقوم به الصناعة الشعرية هو التخيل غير مناقض لواحد من الطرفين [الصدق والكذب] وأضاف مفسراً ما يقول: "اعتماد الصناعة الشعرية على تخيل الأشياء التي يعبر عنها بالأقويل وبإقامة صورها في الذهن بحسن المحاكاة"^(٥). وأغراض الشعر، كما اطمأن إليها القدماء المديح، والهجاء، والرثاء، والوصف، والحماسة، والفخر، فهل يمكن أن تستخدم هذه الأغراض في السياسة؟

أما الشعر السياسي في الأدب العربي القديم فهو الشعر الذي يتناول فن السياسة بجميع أبعاده، فيتناول البراهين والحجج المنطقية، كما فعل

الكميت بن زيد الأسدي، أو يناصر ويدافع عن مذهب سياسي كما فعل
دعبل بن علي الخزاعي، وقطري بن الفجاءة، أو يمدح الخلفاء ويهجو
أعداءهم كما فعل كثير من الشعراء على مر العصور والأزمان^(٦).
والشعر يتناول موضوعات السياسة بأسلوبه التصويري في حين يتناول
النثر موضوعات السياسة بأسلوبه التقريري.

تلك كانت صورة الشعر السياسي في الماضي، ولكن في العصر
الحديث ظهرت موضوعات دخلت ضمن الشعر السياسي، مثل الموقف
من الاستعمار والتحرر، والاستقلال والدستور، والقومية والاشتراكية
والرأسمالية، وغير ذلك من الموضوعات التي كان لها صدى في الشعر
السياسي العربي الحديث.

وقد اهتم الشعراء العرب في العصر الحديث بالشعر السياسي
اهتماماً كبيراً، وخاصة أن الأمة العربية دخلت في طور من النهوض
الحضاري والسياسي، فكان لزاماً على الشعراء العرب أخذ زمام
المبادرة لنصرة الحق في أجزاء الوطن العربي، ومساندة الشعوب
المناضلة لنيل حريتها واستقلالها، وكان البارودي رائداً في هذا المجال،
ثم شعراء آخرون كأحمد شوقي وحافظ إبراهيم، ومحمد البزم، وخلييل
مردم، وبشارة الخوري وعمر أبو ريشة، وأبو القاسم الشابي، وغيرهم
من الشعراء في العصر الحديث.

أما شعراء الخليج عامة والكويت خاصة فلم يكونوا بمنأى عن هذا
التيار، فساهموا بجهد كبير في إبراز القضايا العربية، وناضلوا في سبيل
نصرة الحق العربي، في جميع أنحاء الوطن العربي الكبير. ومن هؤلاء
الشعراء خالد الفرج، شاعر الخليج، الذي عبر عن نضال الشعب

العربي، وناصر أمته، ودافع عن طموحاتها، وحثها على الثورة ضد الاستعمار وتخليص البلاد العربية من المحتل الأجنبي.

هذا البحث يتناول بالدراسة والتحليل شعر الفرج السياسي من حيث المضامين التي تحدث عنها، ثم الملامح الفنية للشعر السياسي عنده، وآمل أن أوفق في نقل صورة صادقة عن شعر هذا الشاعر، الذي أحب قومه ودافع عنهم وألمته حالتهم الضعيفة، وحثهم على نبذ الخلافات والتفرق، ورفع مستواهم ليكونوا في مصاف الدول المتقدمة.

تعريف بالشاعر خالد الفرج:

بدأ اسم الكويت يدخل ضمن الاستراتيجية الدولية في عهد الشيخ مبارك الصباح [١٨٩٦-١٩١٦م]، فدخلت الكويت تحت الحماية البريطانية بالمعاهدة التي وقعها الشيخ مبارك مع بريطانيا سنة ١٨٩٩م، بعد معاناة مع الدولة التركية التي هيمنت على المنطقة منذ ١٥١٧م.^(٧) وإبان الحرب العالمية الأولى ثار العرب ضد الأتراك، وقاد الشريف حسين، شريف مكة، ثورتهم سنة ١٩١٦م وبمخادعة الإنجليز ثم التخلص من الأتراك ليقع العرب تحت سلطة الاستعمارين: الإنجليزي والفرنسي، وهذا الذي دعا العرب إلى الثورة ضدهم في بعض الأقطار العربية.

في هذا الجو ولد الشاعر خالد محمد الفرج سنة ١٨٩٨م، من أسرة ثرية، فتهياً له من أسباب العيش والتعلم ما حرم منه كثير من أقرانه، فقد استطاعت الأسرة أن تحضر له الأساتذة لتعليمه وتنقيفه، ولما فتحت المدرسة المباركية عام ١٩١٢م التحق الطفل خالد بها، وكان يتخطى كل فرقتين في سنة واحدة، ثم دعت حاجة المدرسة إلى مدرسين فندب خالد

للتدريس، وكان أصغر معلم فيها، وهذا ما دفعه إلى القراءة والاطلاع على أمهات الكتب العربية المتوافرة فزاد محصوله الثقافي والعلمي^(٨).

يبدو أن مهنة التعليم في المدرسة المباركية لم ترق لخالد الفرّج فغادر الكويت متوجهاً إلى الهند سنة ١٩١٨م، حيث عمل كاتباً عند أحد تجار الكويت هناك، وتعلم اللغتين الهندية والإنجليزية، ثم استقال من عمله وأسس مطبعة أسماها "المطبعة العمومية"، ولكن الشاب لم يرق له أيضاً العمل في الهند، فغادرها إلى البحرين سنة ١٩٢٣م، فكانت أكثر جاذبية له لما احس به من حب لأدبائها ومناخها الثقافي مما دعاه للاستقرار بها، وخاصة مع وجود حاكمها الشيخ عيسى بن علي آل خليفة، وكانت له به صلة^(٩).

ينتمي خالد الفرّج إلى قبيلة الدواسر التي يسكن أفرادها منطقة البديع، وتبعد عن المنامة العاصمة حوالي ربع ساعة بالسيارة [خمس عشرة كيلو متراً]،^(١٠) فوجد عند قبيلته الرعاية والترحيب والضيافة، مما ساعد على أن تكون حياته الأدبية مثمرة.

كانت للفرّج اتصالات ببعض الصحف العربية منذ أن كان في الهند، وعندما رحل إلى البحرين أقنع أمين الرافعي صاحب جريدة "الأخبار" المصرية، بفتح صحيفته لفضح الممارسات الإنجليزية في البحرين والخليج العربي، وكتب الفرّج بعض المقالات لبيان مساوئ الاستعمار الإنجليزي، غير أن المنية عاجلت الرافعي، فرثاه خالد الفرّج بقصيدة عبرت عن صدق حزنه:^(١١)

نشر الحزن على الشرق سحاباً يملأ الأنفس هما واكتئاباً
نكبات تتوالى فوقه لو أصابت قاسي الصخر لذاباً

شيعت مصر أمينا مخلصا قط ما ساوم في الحق وحابى

كانت البحرين بالنسبة للشاعر السعادة والفاعلية، وكان الشيخ عيسى قد قربه، وعينه أستاذا في مدرسة الهداية الخليفية، وعضوا في المجلس البلدي، وكانت له صلات برجال البحرين وأحرارها، ووجد ذلك في نفسه هوى فقد كان يتعاطف مع أحرار البحرين، مما يشير إلى صدق مشاعره القومية وحبه للعرب والعروبة.

ونتيجة للاضطراب السياسي في البحرين، الذي بدأ عام ١٩٢٢م، قامت بريطانيا بقمع تلك الحركة خوفا من استفحالها، ولخص المقيم البريطاني في الخليج، (تريفور)، الوضع في البحرين بتقرير جاء فيه أن ثمة جورا في توزيع الضرائب، وقصورا في علاج مساوئ الغوص. وعرض عزل الشيخ عيسى لأنه السبب في عدم إصلاح الوضع في البحرين، غير أن الحقيقة كانت رغبة بريطانيا بالتدخل في كثير من الأمور الداخلية في البحرين وخاصة بعد تعيين (بلغريف) مستشارا لحكومتها، الذي أصبح الحاكم الفعلي لها، لذا تمت الإطاحة بالشيخ عيسى آل خليفة وتعيين ابنه حمد بن عيسى حاكما للبحرين في ٢٦ مايو ١٩٢٣م^(١٢).

غضب بعض زعماء البحرين من إقصاء الشيخ عيسى، ومنهم أحمد بن عبد الله الدوسري زعيم قبيلة الدواسر، فرحلوا عنها واستقروا بالدمام في مملكة ابن سعود، ويبدو أن رحيل الدواسر لم يكن إثر إقصاء الشيخ عيسى مباشرة، ولكنه جاء بعد ذلك أي سنة ١٩٢٦م، عندما قبض المستشار الإنجليزي على مقاليد الأمور في البحرين. لذا طلب الدواسر من خالد الفرج أن يصحبهم إلى الدمام، ولكنه قرر العودة إلى بلده الأم،

الكويت، فاحتفل بقدومه أصدقاؤه ومحبهه، وأقاموا له حفلا، ألقى فيه الشاعر قصيدة "الغرب والشرق" وكان ذلك في أول سبتمبر ١٩٢٧. (١٣)

لم يطل به المقام في الكويت فغادرها إلى المملكة العربية السعودية للعمل في بلدية الإحساء، ثم في بلدية القطيف بأمر من الملك عبد العزيز، ثم أشرف على الإذاعة السعودية، وكانت صلته بوزير المالية السعودي وجملة الملك الراحل المكمّل لتقافته السياسية، فكونه مشرفاً على الإذاعة جعله مطلعاً على كثير من الأمور السياسية. وأسس في الدمام مطبعة أسماها "المطبعة السعودية"، ولكنه لم يستمر في العمل في السعودية حيث غادرها سنة ١٩٥٢م إلى سوريا ولبنان حيث وافته المنية عام ١٩٥٤م، ولم يعرف السبب الذي جعله يغادر المملكة العربية السعودية ليقتضي عامين خارجها، فهل كانت المغادرة للراحة بعد عناء العمل الشاق منتقلا بين الكويت، والهند، والبحرين، والسعودية؟ أم أنه ضاق ذرعا بإصلاح أمة العرب؟ فما السبب الذي دعاه للمغادرة؟! لم تذكر لنا المصادر السبب الذي دعاه إلى ترك العمل في المملكة العربية السعودية، ولقد حاولت البحث عن مصدر يؤرخ لهذه الفترة فلم أعثر على شيء عن أخريات سني حياته الغامضة، فليست هناك أية أخبار عن تنقله بين سوريا ولبنان لمدة عامين.

الناظر في الشعر السياسي لخالد الفرّج يخرج بانطباع هو أن الرجل قد تفتقت نواحي النضج السياسي عنده في سن مبكرة، وخاض في السياسة منذ صباه حتى إنه التصق بحاكم البحرين الشيخ عيسى آل خليفة، ومن بعده بابن سعود في المملكة العربية السعودية، وتدأرخ لسيرة هذا الملك وأسلافه في قصيدة طويلة ذات طابع ملحمي بطولى كما أنه قال الشعر في كثير من مشكلات العالم في ذلك الوقت، من

قضية فلسطين إلى حروب الصين إلى انقلابات وثورات أمريكا اللاتينية، فما سر هذا الاهتمام السياسي المبكر عند خالد الفرّج؟ وكيف أتّيح له أن يتوسّع وينوع إلى هذا المدى غير المألوف عند نظرائه من شعراء المرحلة؟

يذكر أن خالدا ولد عام ١٨٩٨م ميلادية في وقت كانت الدولة العثمانية تسيطر على شرق الوطن العربي، ولا شك أنه سمع عن تعسف الأتراك والمجازر التي ارتكبتها جمال باشا في الشام، ثم عاصر الثورة العربية الكبرى عام ١٩١٦م بقيادة الشريف حسين، ضد الأتراك خلال الحرب العالمية الأولى، ثم سيطرة الاستعمار الفرنسي والبريطاني على الوطن العربي، ونشوء حركات التحرر الوطني، وبروز الدول العربية المستقلة مثل... لبنان وسوريا والعراق ومصر، وقيام المملكة العربية السعودية، في الوقت الذي تشبّث فيه بريطانيا بالخليج، وخاصة البحرين، حيث قبض المستشار السياسي البريطاني على مقاليد الأمور فيها.

إن افتتاح خالد الفرّج مطبعة في الهند، صلته بالمجلات والجرائد العربية واتصالاته مع بعض الصحفيين العرب، ونشاطه السياسي قد أثرى فكره وثقافته السياسية، مما انعكس على شعره فأصبح ذلك الشعر صورة صادقة لثقافته وفكره، فبرزت قضايا الأمة العربية إلى جانب قضايا العالم المعاصر له، فتفاعل معها، وعبر عن ضمير الشعوب المغلوبة على أمرها، وهاجم الاستعمار وانتصر للشعوب.

إن معظم قصائد الشعر السياسي لخالد الفرّج تتحدث عن الأمة العربية التي ألمه وضعها، فقد كانت تارة تحت سيطرة الاستعمار، وتارة

أخرى كانت نهبا للظلم والجوع والحرمان، ولم يكن شاعرنا بمنأى عن كل ذلك بل كان يتحسس مشاعر الناس، ويشعر بشعورهم، فيعبر عما يجيش بخواطرهم من آلام وآمال، يقول: (١٤)

الجوع يفتك والأمراض سارية وكم رأى الليل من ضاؤ ومن عاري
يا قوم هل فقد الإنسان قيمته فصار يا قوم كالمستأسد الضاري

مضامين الشعر السياسي عند خالد الفرّج:

١- موقفه من الجامعة العربية:

عاصر الشاعر الفرّج قيام جامعة الدول العربية عام ١٩٤٥م، فمنذ قيام هذه الهيئة وهي تعقد اجتماعات متتالية دون أن يشعر المواطنون العرب بفائدة هذه المنظمة، بل تتوالى الاجتماعات تلو الاجتماعات، دون فعل مؤثر خاصة في تلك الفترة التي شهدت حرب فلسطين (١٩٤٨) مما أكد عجز هذه الجامعة عن تقديم أي التزام لموقف عربي موحد تجاه مشكلات العرب أو حلها. فمنذ قيامها لم يخرج منها سوى الأقوال ممسا دفعه إلى أن يقول متهما (١٥).

تمخض الطود فهل من خبر ينبيء عما قد جرى من عبر
تبسم الناس وقالوا لنا: قابل [حسونة] أيزنهـاور
يا أمة القول الأفعلىة تبقي لكم فى الناس بعض الأثر

وهكذا وصف خالد الفرّج الأمة العربية بأنها أمة الأقوال، لا الأفعال، وذكر الشاعر الأمين العام لجامعة الدول العربية (عبد الخالق حسونة) الذي قابل رئيس الولايات المتحدة بشئ من السخرية والتسهك، حيث شكك الشاعر في جدوى هذا اللقاء الذي لن يكون خيرا من سابقه

من اللقاءات، ولا تزال الجامعة العربية مكانا لآلقاء الخطب، وبلاغة الأقوال، ولا شئ آخر.

وتعليقا على أحد اللقاءات أو الاجتماعات، لمجلس الجامعة، التي يحضرها - عادة - وزراء الخارجية العرب، وفي قصيدته "إلى الجامعة العربية" وجه الشاعر سهامه إلى تلك المنظمة بعد أن سئم كثرة الكلام، والجعجة، والتنايز بالألقاب بين الدول العربية يقول: (١١)

عقدت اجتماعك يا جامعته فهل أنت مبصرة سامعه
سئمتنا الكلام فهل من فعال فإن الأعادي بنا طامعه
كفانا أحاديث لا تنتهي كفانا وعودكم المانع

فالشاعر قد مل من الكلام، وهو يشاهد الأعداء يفترسون الطموح العربي، ويذهبون بأحلامهم في الحرية والوحدة والديموقراطية، فبعد أن كان الوطن العربي مكانا لعجائب الدنيا السبع، مما يشير إلى عظمة الإنسان في هذا الوطن، نراه ينحدر إلى أسفل سافلين، فيقول إننا نزلنا إلى درك الأرض السابعة، وابتلعتنا الأرض، وأصبحنا لا نقدم أي مساهمة في الحضارة الإنسانية.

إن ترديد الشاعر لكلمة "كفانا" يدل على الضجر من الولايم، والأحاديث، والوعود، والخضوع، هذه الكلمة تخرج من فؤاد يحترق من الغضب والألم لواقع الأمة العربية، الجامعة العربية التي أنشئت لجمع الشمل العربي تصبح مكانا لترديد الأحاديث، والبذخ في الولايم، وما استعماله لكلمة "دسوم"، (جمع دسم) التي تدل على الإفراط والمبالغة في البذخ إلا دليلا على الإخفاق في الوصول إلى حل لمشكلات الوطن العربي.

كفانا. كفانا. صوت يتردد، وصرخة من رجل عاصر الأحداث الكبيرة التي مر بها الوطن العربي، ورأى النذل الذي أصاب العرب، وخاصة أنه ارتبط ببعض حكام العرب، وعصر الألم قلبه، والعرب ملايين في رقعة أرضهم التي ضاقت بهم على رغم مساحتها الشاسعة فتكالبت عليهم الأمم، وكأنه يسمع كلام رسول الله صلى الله عليه وسلم ، "تكاد تداعى عليكم الأمم ما تداى الأكلة على قصعتها"^(١٧).

تهكم الشاعر على الجامعة العربية كان نتيجة لما آلت إليه هذه الجامعة من حالة يرثى لها، حيث إنها لم تزد عن اجتماعات، يعقبها تفرق، وكأنها خلقت للتعارف بين الرؤساء والملوك العرب ولا غير، أما أمينها العام فليس إلا صاحب منصب يجني من ورائه الأموال دون أن يحرك ساكنا، فشاعرنا يعبر عن حالة الجامعة برسم علاقة مفارقة فلسفية، بين الثلاثى والالنهائى، يغلفها بسخريته المعهودة،

فيقول:

حار في الثلاثى قـوم	امجاز أم كتابه
قال بعض إنه لاشك	مثل اللانهايه
قلت كلا إنه شـئ	له عندي حكايه
إنه (جامعة) العرب	وأبطال الروايه

هكذا يكون حال العرب في زمن الشاعر الذي لقي ربه عام ١٩٥٤م، ولم يصل إلى حاضرنا الآن، فماذا سيقول لو شاهد حال العرب بعد أكثر من أربعين عاما من وفاته؟ فأمين الجامعة ما هو إلا بطل رواية يؤجر على تلك البطولة وينتهي دوره فهدفه أن يكون له اسم رنان وأموال ليشتري بناية، وتنفض الاجتماعات وإذا نحن أشد اختلافنا

من السابق، فالسؤال ما دور الجامعة العربية بين العرب؟ سميت جامعة لتجمع العرب أهدافا وغاية، ولكنها لم تزد عن ديوان للخطب، ثم لاشئ.

بكل عفوية وبساطة يعبر خالد الفرّج عما يحس به، وما يلاحظه من سلوك الدول العربية المشين بحق شعوبها، بكلمات بسيطة يلاحظ أن اجتماعات الجامعة لا تنتهي إلى شئ فعال يجمع العرب ويوحد كلمتهم، وقد ضاق الشاعر نرعا بهذه الجامعة، فاستخدم أسلوب الاستهزاء والسخرية من حالة العرب "وشر البلية ما يضحك".

٢- الموقف من العرب:

استقطب العرب جل اهتمامات خالد الفرّج الشعرية، وكانت السياسة شغله الشاغل، حبه للعرب وفخره بأمجادهم دفعه لحنهم على النهوض، فتطلعه لمستقبل أفضل للعرب كان أمله وغايته، فكان شعره صادقا مع نفسه ومع تطلعاته، وصورة من صور حب المواطن العربي لوطنه الكبير، عاش في الكويت، والبحرين، والمملكة العربية السعودية وسوريا ولبنان، وجال بقلبه الكبير في بقية البلاد العربية.

خالد الفرّج كان شعلة من اللهب في وجه أعداء العرب، ثورة على أعدائهم، ولكنه في الوقت نفسه - ينعى على العرب تخاذلهم، وضعفهم، واستكانتهم، وخضوعهم للذل والهوان، فتلك الثورة في نفسه انعكست في تلك الأبيات التي أنشدها في الكويت بعنوان "الغرب والشرق" في هذه القصيدة قارن الشاعر بين جد الغرب، وعبث العرب، بين صناعة الغرب وعنمه، وجهل العرب والتباهي بأمجاد الماضي: (١٨)

الغرب قد شدد في هجمته والشرق لاه بعد في غفلته
وكلما جد بأعماله يستسلم الشرق إلى راحته

هذه نظرة خالد الفرج إلى الشرق والغرب قبل حوالي سبعين سنة،
فهل تغير واقعنا عما كان عليه؟ ربما يجد الناظر إلى واقع العرب في
أواخر القرن العشرين أن الوضع الآن أسوأ مما كان عليه، ويقول:

والشرق ويح الشرق من جهله وهي به الإحساس من علته
يطل النفس بأجـــــــــــــــــداده وباليات المجد من دولته
ويقرع المدفع أسماعـــــــــــــــــه فيطويه العود في نغمته

هل اختلف الوضع بعد سبعين سنة من إنشاد هذه القصيدة، فقد قالها
سنة ١٩٢٧م، في احتفال أقيم له بمناسبة قدومه إلى الكويت من البحرين،
الألم الذي يعصر قلب الشاعر على الوضع المزري للعرب، حركه
ليحثهم على النهوض والاتحاد وإعادة مجدهم الغابر، ولأنه كان مرتبطاً
بحاكم البحرين، وهاله ما رأى من سطوة الإنجليز، وقوتهم، فقد وصف
الغرب بالاستبداد والجبروت فقال:

يستجمع الغرب قواه لكي	يستعبد العالم في صولته
فطوق الأرض بقضبانـــــــــــــــــه	وقرب النائي بسيارته
طبق سطح البحر أسطوله	وامتلك القعر بغواصته
وذلل الريح بطيــــــــــــــــارة	واستزال الأعصم من قنته
وغاص في العلم وأسراره	فاستخرج المكنون من عنته
ولم تف الأرض بأطماعه	حتى غزا الأفلك في فكرته

لا يختلف اثنان على أن الغرب هذه صفاته، التي عبر عنها الشاعر
في ذلك الزمان، ولا يزال كذلك وربما كان لأحداث البحرين أثر في
رسم تلك الصورة التي وصف الشاعر بها الغرب، ولكن أليس الغرب،
إلى الآن، يتصف بهذه الصفات؟

ثم يعطف الشاعر على العرب بصورة خاصة، ولا يخرجهم من صفات الشرق، فيصف العرب بالضعف والتخاذل، فليس بينهم مودة، ولا عطف، ولا تراحم:

هذي بلاد العرب في ضعفها لا يعطف الجار على جيرته
في كل شبر دولة تاجها كصاحب التمثيل في جوقته

ثم يدعو الشاعر إلى النهوض، وطرح المرض والجهل، ونبذ الخلافات، واعتماد الوحدة طريقا إلى العزة والكرمة، فينادي قومه:

يا قوم إن الداء مستأصل فينا سيفنى الجسم من وطأته
فنحن كالمجنوم أعضاؤه تفصلها الأدواء من جثته

ويقرر الشاعر أن عامل الوحدة موجود بين أيدينا، ألا وهو الإسلام، ولكنه يقرر أيضا أن الإسلام، الذي يجب أن يكون جامعا لنا، لا يمكن أن يكون مفرقا:

فحسبنا الإسلام من جامع ونحن من يعرب في دوحته
لا تسأل الآخر عن مذهب في دينه واسأله عن أمته

عندما قال خالد الفرج هذا الكلام كان الوطن العربي يرزح تحسنت حكم الاستعمار، عدا بعض أجزاء صغيرة منه، ولكن الوطن العربي قد تحرر من ريقه الاستعمار وأصبحت الدول العربية أكثر من عشرين دولة مستقلة، فهل تغير الوضع، هل جمعنا الإسلام أو العروبة!!؟

لم يترك الشاعر مناسبة يمر بها الوطن العربي إلا أنشد فيها قصيدة تذكر الناس بمكانتهم التي فقدوها، وحالهم التي تسمى القلوب، ففي سنة ١٩٥١م زار العالم الهندي الكبير السيد أبو الحسن الندوي مكة المكرمة،

فقام الشاعر وأنشد هذه القصيدة التي أسماها "أم القري"، يقول على ما فيها من خلل عروضي: (١٩)

وكانت لدى الإسلام أكبر نولة غدت قددا تدرى التلاعب
وقد كان للإيمان ركن موحد يصادم عنها داهيات النوائب

ويستمر الشاعر في تشخيص داء العروبة والإسلام، الذي استشوي في عروقنا، فأمرضنا الاجتماعية أكثر من أن تحصي، وخاصة البغض:

وأخطر من أعدائنا بغض بعضنا لبعض وطلاب اللهى والرواتب

على أن الشاعر خالد الفرج لم يشخص الداء فقط، بل نبه إلى خطورة بقاء الحالة الراهنة كما هي، لأنه يرى أن المستقبل لا ينتظرنا، والتطور الحضاري لا يجمد عند حد، فالمعارف والعلوم تتطور، والشاعر يريد لهذه الأمة النهوض وإلا كتب عليها الموت والفناء.

سنجرف شئنا أو أبينا وقد نرى من البغي ما لم يجر في فكر حاسب
إذا لم نعد اليوم للأمر عسدة نفوز بها يوم ازدحام المناكب

لم يكن شاعرنا مراقبا للأوضاع العربية والإسلامية فحسب، ولا ناقما على الوضع متتمرا، بل إن فكره يسعى إلى الإصلاح، والثورة الثقافية التي تغير الأوضاع القائمة في عصره. كان الفرج يتصور المستقبل المظلم إذا استمرت أحوالنا على ما هي عليه، فكان فكره ثاقبا نيرا، يدعو إلى العلم والسير في طريق النهوض، والابتعاد عن التخلف والفقر والمرض، تلك الآفات الاجتماعية التي عصفت بالبلاد العربية وتركتها متخلفة، غير قادرة على مسايرة ركب الحضارة، فيرى في الاستعمار العامل المهم في أوضاع الوطن العربي المتخلفة.

النضج المبكر للشاعر سهل له رؤية الداء، ووصف الدواء، وإنسي
أرى أن الشاعر قد وظف ثقافته، وخاصة في مجال الإعلام ليضع تحت
المجهر الوضع العربي، ويستخدم جميع أساليب اللغة، على الرغم من
بساطتها عنده، ليبرز لنا الوضع كما هو فيقول: (٢٠)

في قلة صرتم وقدر الهاكم التكاثر
تطول الظلال في أصيلا تقاصر

وهكذا يصور الشاعر حال العرب والمسلمين: ضعف وتخاذل
وتناحر، وفي الصورة الأخرى يصور الغرب بقوته، ووحدته، وتعاونيه،
فيظهر آلاته ومخترعاته وسيطرته على الدول والبحار والعباد. فينقل
الشاعر هاتين الصورتين للوضع القائم: (٢١)

وغاص في العلم وأسراره فاستخرج المكنون من علقته
ولم تف الأرض بأطماعه حتى غزا الأفلاك في فكرته

في الحادي والثلاثين من شهر مارس [آذار] ١٩٥٤م تم انعقاد
مجلس الجامعة العربية بعد أن اعتدى اليهود على قرية فلسطينية، فثار
ثائرة الشاعر الذي لم يتمالك نفسه من الهجوم على ذلك الاجتماع، فلعل
العرب يسمعون صوته، أو يجيبون أصوات النداء من تلك الأرض،
فتحت عنوان "تحالين" وهي القرية المغدورة، كتب الشاعر: (٢٢)

أف لهذا الوضع أف إن لم تفوا بالقول كفوا
منكم تظرت المرائر والعدى بكم استخفوا
مهما اجتمعتم واحتججتم فالأعادي لا تعف
ماذا السكوت وفي وجوهكم تداولت الأكف

صرخات جارحة يذوقها عانيا لوجعه القومي لعلها تجد صدى في نفوس الآخرين، ومنذ ذلك الوقت، فإن الوضع لم يتغير، وبقيت الجامعة العربية مكان اجتماعات متتالية دون عمل يعيد للعرب كرامتهم، فالشاعر يتأفف من وضعها في ذلك الزمان، والمواقف المتخاذلة التي يبديها العرب لم تتغير، الاحتجاجات على الاعتداءات الإسرائيلية مازالت كما كانت، فالقرار الذي استقر في ذهن الشاعر هو العيش بكرامة أو الموت تحت ظلال السلاح، أي الاستشهاد في سبيل الوطن، أو دفاعا عن العرض والأرض، ثم يتوجه بالحديث إلى أهل (نحالين) مواسيا لهم، في محنتهم، ويذكرهم بأخريين حلت بهم مصائب أكبر من مصيبتهم فيقول: (٢٣)

يا أهل "نحالين" صبرا إن رزأكم أخف

تذكر مصائب الآخرين يهون من مصائبنا، وهذا الذي أراده الشاعر، أن يهون على أهالي (نحالين) مصيبتهم عندما يعلمون أن غيرهم كان في محنة أشد من محنتهم.

لا شك أن الشاعر في تلك الأيام، وهي الأيام الأخيرة من حياته، حيث فارق الحياة في نفس العام ١٩٥٤م، قد سئم المواقف المتخاذلة للعرب، حتى أوشك على التتكر لعروبتة فتمنى أن يكون إفريقيا بدلا من كونه عربيا أصيلا، ولكن هيهات له ذلك.

لولا اعتزازي بجدودي الألى ساروا وشادوا المجد فيما غير

لقلت يا [موماو] هل عندكم لي [صبغة] أو [فلفل من شعر]

نجد أن الحالة التي وصل إليها الشاعر تنبئ عن ضعفه النفسي الذي كان يعاني منه الشاعر في أخريات أيامه، لذا نجده يتجول بين سوريا ولبنان، ملتصقا السلوى لنفسه الثائرة، وروحه المعذبة، ومرارته التي تكاد تتفجر من شدة غيظه على واقع الأمة العربية، ولكن ليس بيده أي شيء يعمله سوى هذه الكلمات الرنانة لعله يستطيع أن ينبه من بيده الأمر، فيتحرك نحو إصلاح هذه الأمة، ويحرك إخوانا له لإنقاذ شرف العرب وكرامتهم التي أبيحت في جميع المجالات.

٣- موقفه من فلسطين:

فلسطين قضية العرب الأولى، بل قضية المسلمين، فمعظم مشكلات العرب الحديثة لفلسطين فيها سبب، كل عربي يحس أنه معنى بامرها، وأنها قضية مصير بالنسبة إليه، وقد كان من حظ شاعرنا أنه ولد مع صيحة مؤتمر بازل وإعلان الصهيونية عن حقها المدعى في أرض المعاد، يقودها النمساوي تيودور هرتزل، وبعد ذلك المؤتمر تشكلت الوكالة اليهودية التي حثت اليهود على الهجرة إلى فلسطين، حتى وصل عددهم إلى حوالي ٢٣٨ ألف يهودي عام ١٩٣٣م، وكان الفلسطينيون قد قاموا بعدة ثورات ضد الصهيونية وبريطانيا وخاصة سنة ١٩٢٩، وثورة ١٩٣٦-١٩٣٩م، ولد الشاعر بعد سنة من مؤتمر بازل^(٢٤)، ومنذ ولادته حتى وفاته عام ١٩٥٤، كانت فلسطين قضيته الأولى، ولم تمر مناسبة وطنية أو دينية إلا كان لفلسطين نصيب من قصائده التي يدبجها، وجميع المناسبات التي مرت على فلسطين أرخها شعرا، فمن وعد بلفور إلى الثورات المتعددة للفلسطينيين إلى مشروع تقسيم فلسطين إلى الحرب وضياع الأرض، وخروج آلاف اللاجئين الفلسطينيين، فكان فلسطين بلده الأم، فحول وعد بلفور يقول في قصيدة له لا تخلو من إقواء:^(٢٥)

بلفور إن اليوم عيد فالبس له الثوب الجديد

يخاطب بلفور بأسلوب ساخر - ليحط من قدر ذلك الوزير، الذي لا
يملك من فلسطين شيئاً حتى يعطي ذلك الوعد لليهود، الذين لا يستحقون
ذلك الوعد.

ويصل الشاعر إلى قوله:

من قبل وعدك بالهناء عاش المسود والمسود
هل كان وعدك منزلاً بالوحي من رب حميد؟

ينظر خالد الفرّج بشئ من الاستغراب إلى ذلك الوعد الذي أعطاه
لليهود بإنشاء وطن قومي لهم في فلسطين، وكان في نوفمبر ١٩١٧م في
أثناء الحرب العالمية الأولى ليسعد اليهود الصهاينة ويشقي به عرب
فلسطين. (٢٦)

ما لليهود الغاصبيين سوى المآثم والحقوق
شعب شريد في الممالك منذ أن برئ الوجود

وهكذا يصف الشاعر اليهود بأنهم شعب مشرد في كل البلاد، ولا
يمكن أن يحتويهم بلد، فكيف يغتصبون فلسطين ويذنون أهلها، ولم ينس
الشاعر في هذه المناسبة الحوادث التي جرت بين العرب واليهود في
أغسطس ١٩٢٩م^(٢٧) نتيجة للسياسة البريطانية في فلسطين المحاببة
لليهود على حساب حقوق العرب، ولم يكن شاعرنا غائباً عن تلك
الأحداث يقول: (٢٨)

هذي فلسطين الوديعه في مصائبها تميده
ما ينقضي زلزالها حتى تزلزل من جديد

وفى أوج ثورته على بلفور ووعدته، لم ينس (الفرج) العرب، يأمل
بتغيير الحال، ويوجه كلامه إلى بلفور قائلاً:

واحذر من العرب الأشاوس إن بأسهم شديد
الدار دار جدودهم من عهد كنعان البعيد
فليعرب الملك الطريف وللعمايق التليد

كما أنه في هذه المناسبة ينبه العرب إلى حالتهم المزرية، يوظفهم
من غفوتهم، وتطاحنهم على المناصب والرواتب، تاركين الحبل على
العرب للاستعمار الإنجليزي يفعل ما يريد بفلسطين: (٢٩)

يا قوم قد طلع النهار وأنتم فيه رقود
يا قوم آه أليس فيكم بعد ذا رجل رشيد

على الرغم مما في هذه القصيدة من إقواء وخلل عروضي إلا أنه
وصف حال العرب الذين لم يعرفوا سوى الاحتجاج، أو التظاهر، أو
المقاومة السلبية ضد العدو الصهيوني، يريد الشاعر أن يستغل كل
مناسبة ليحث العرب على التحرك الفعلي للوقوف أمام الحكم البريطاني
لفلسطين، وتخليصها من أيدي اليهود الذين تكاثروا حتى بلغوا أكثر من
مائة وخمسين ألف يهودي، وما إن وصل الأمر إلى عام ١٩٤٧م حتى
جاء مشروع تقسيم فلسطين بين العرب واليهود (٣٠). وأقيمت حفلة
الاكتتاب لإعانة فلسطين سنة ١٩٤٧، فقال قصيدة بعنوان "فلسطين" (٣١)
ومنها:

يا مجلس الأمن بل يا هيئة الأمم
هل العدالة سلب المرء موطنه
ويا أطالس هل في [أطلسيكم]
مأذا التلاعب بالألفاظ والكلم
والأمن هل هو في التقتيل والنقم
حرية البغي أو حرية الحرم!؟

ركز الشاعر على اتهام الغرب بأنه السبب في ضياع فلسطين بالدرجة الأولى، إلى جانب الستخاذل العربي، فيتساوى عنده هتلر، مستشار ألمانيا، ممثلاً للدكتاتورية، وترومان، رئيس الولايات المتحدة الأمريكية، ممثلاً للديموقراطية، حيث إن نظرتهما تجاه العرب لا تختلف، على الرغم مما بينهما من الفرق.

يال آل هتلر في الطغوى وأخوته زدتم عليه بحكم الغاصب الحكم
ما الفرق بين [ترومان] وعصبته وبين [هتلر] غير الاسم والسياسم
ويا دموعا من التمساح يذرفها في شاطئ [المنش] هزاء طرف مبتسم

في ليل الخامس عشر من مايو عام ١٩٤٨م أعلن اليهود في فلسطين استغلال الأرض المحتلة من فلسطين، وفرض الأمر الواقع على العرب الضعفاء، وبعدها دخلت الجيوش العربية أرض فلسطين تريد تحريرها من قبضة اليهود كما تعلن، ولكن الأمور لم تسر كما يريد العرب، واحتل اليهود أكبر من الجزء المخصص لهم بحسب قرار التقسيم، وأعلنت الهدنة بين البلاد العربية وإسرائيل، واضطر آلاف الفلسطينيين للنزوح عن أراضيهم تحت إرهاب اليهود، ليعيشوا في مخيمات في الأراضي المجاورة تحت أقسى الظروف، مع ما يعانيه هؤلاء من البرد والحر والمرض والجوع والخوف، ولكن العالم لم يسمع أنينهم وصراخهم^(٣٢)، وقف خالد الفرج يستغيث بالمسلمين والمسيحيين في العالم لينظروا إلى حال اللاجئين: (٣٣)

أيا من بروما وكنتربري	وشيخ المشايخ في الأزهر
أفي عالم الناس أم أنتم	ذهبتم إلى عالم آخر؟
ألا تشعرون بما قد جري	وهل أحد بات لم يشعر؟

البعد الإنساني في شعر الفرّج.

أي إحساس يشعر به الفرّج؟ أليس هذا شعورا إنسانيا فياضا؟ وإحساسا بالآلام هؤلاء المشردين، بذكر مراكز الديانة المسيحية في روما وكنتربيري، والمركز الإسلامي الأكبر في الأزهر، يستجد الشاعر بأتباع الديانتين لسماع أنات اللاجئين الفلسطينيين، بعد أن طردوا من ديارهم، وبعد رؤية اليهود وهم يمارسون الظلم والاضطهاد والإرهاب، ولم يقيم إنسان بالتصدي لهؤلاء أو مساعدة أولئك، على الرغم من أننا نعيش في القرن العشرين، إلا أن تلك المذابح كأنها تجري في العصور المظلمة، يردد الشاعر نداءاته فربما يستجيب له بعض الغير من الديانتين، فيمدون يد العون والمساعدة لأولئك اللاجئين، ولكن هل نجح الفرّج في نداءه؟

يشبه خالد الفرّج ما يجري في فلسطين بالزلازل التي تهدد الجبال وكان الناس جبال والجرائم ضدهم زلازل هدت تلك الجبال، يعود إلى تفسير تلك الزلازل بأنها هتك أعراض النساء وقتل الأبرياء، ويتساءل الشاعر عما يجري في فلسطين، وكأنه يستنكر على العالمين الإسلامي والمسيحي ألا يسمع تلك الأناث وتلك الأعمال الإجرامية، ثم يخاطب اليهود بأن الجو ملانم لجرائمهم فيقول:

أقبرة [الرّهط] رهط اليهود خلا الجو من أهله فاصفري

يتمثل في هذا البت قول طرفة: (٣٤)

يا لك من قبرة بمعمر خلا لك الجو فيبضى واصفري

وبعد أن وقعت الدول العربية المحاذية لفلسطين المحتلة اتفاقيات الهدنة، قامت إسرائيل بخرقها مرات عديدة، وفي كل مرة يشتكى العرب

إلى الأمم المتحدة، أو إلى مراقبي الهدنة، حتى غدا ذلك الحدث من الأمور المعروفة المشهورة، وهذا ينطبق عليه المثل الكويتي [شبعونا طراقات (صفعات) وشبعناهم شتايم] أي كلما صفعتنا إسرائيل صفقة شتمنا إسرائيل واليهود، ولا رد فعل أكثر من هذا^(٣٥). يصور خالد ما يحدث لخطوط الهدنة بهذه الأبيات: (٣٦)

بين اليهود وبين قومي هدنة قد خرقت حتى غدت غربالا
فيه النصال على النصال تكسرت وبه نخلنا للخطوب رجال
يستعير الشاعر قول المتبّي: (٣٧)

رمانى الدهر بالأرزاء حتى فوادي في غشاء من نبال
فصرت إذا أصابتنى سهام تكسرت النصال على النصال

لا شك أن خرق إسرائيل خطوط الهدنة باستمرار، ورد فعل العرب كما صوره الشاعر، مستعيرا قول المتبّي في مثل هذا الشأن - وخاصة أن العرب فقدوا الإحساس بتغيير هذه الحالة، وكثرة خروقات إسرائيل لهذه الخطوط - اشبهت الغربال الذي لا يمسك الماء، أي إن تلك الخطوط لم تعد خطوطا بالمعنى المفهوم لخطوط الهدنة الدولية.

إن الفرج يصور احتجاجات العرب بأنها كلام ليل يمحوه النهار، كما يقول المثل العربي:

وإذا الموائد في الولايم صفت فاسمع عراضا نمقت وطوالا
هي من كلام الليل لما أشرقتم شمس الحقيقة ذوبته فسالا

أدخل الشاعر أيضا مفهوم أبيات الشعراء العرب، في حالة القضية الفلسطينية، كما رأينا كيف أدخل معنى بيت المتنبي، وبيت طرفة بن العبد، وغيرهما يقول:

لو كنت يا [قبية] من مازن لم يستبحك اللقطاء اليهود

فهذا البيت أخذه الفرج من قول قريط بن انيف^(٣٨)

لو كنت من مازن لم تستبح إبلي بنو اللقيطة من ذهل بن شيبانا

لم يجد الشاعر كلمات أخرى يصف بها مواقف العرب المتخاذلة، إلا تكرار تلك الكلمات من الاحتجاج والصراخ والعويل، وإنهم أذلاء يذعنون للذل والهوان، ولا يتحركون للدفاع عن أنفسهم أمام هجمات إسرائيل^(٣٩).

تدرعوا اليوم بذل العبيد
والاحتجاجات بعيدا بعيد
قد بددته همسات الوفود

لكنما قومك واسواتنا
يلقون بالقول اعتداء العدى
كم احتجاج صارح صاخب

أيمكن أن يكون ذل أكثر من هذا؟ فالشاعر عاش حياة يأس من إصلاح حال العرب، تتفجر الثورة في جنباته، ولا يستطيع أن يعمل شيئا سوى ترديد هذه الأبيات، وأخيرا سقط كل منظور خيالي كان في باله عن إمكانية تبدل حال العرب، فالمقاومة لم تستطع أن تصل حد تحدي إسرائيل، وما هي إلا هبة هواء ثارت ثم استقرت مكانها، وظل العرب الفلسطينيون يعانون ويلات الاعتداءات الصهيونية منذ قيام دولة إسرائيل إلى يوم شاعرنا هذا، وتوفي الشاعر ولم يسمع أن قامت للعرب قائمة،

فمات حسرة وكمدا بين سوريا ولبنان مجاورا فلسطين التي نذر نفسه للدفاع عنها ما أوتي من جهد وحول.

منذ أن وعى خالد الفرج القضية الفلسطينية، وهو يكتب الأشعار والقصائد مناديا العرب والمسلمين وحتى المسيحيين لنصرة فلسطين، ولا يجد مجيبا، فمنذ وعد بلفور إلى المعارك بين العرب واليهود، إلى تقسيم فلسطين، إلى الحرب مع إسرائيل، وظهور مشكلة اللاجئين إلى اتفاقيات الهدنة، حاول الشاعر أن يسير مع تطورات القضية خطوة خطوة، فمن وصف الأحداث إلى اتهام الغرب واليهود، إلى التحريض على الثورة والذود عن أرض فلسطين، إلى الاستهزاء بالمواقف الذليلة للدول العربية، حتى يموت كمدا وحزنا على تلك المواقف المشينة، وهكذا نذر خالد الفرج نفسه لتلك القضية دون أن يدرك حاجته.

٤-وقفه من الغرب:

تأثر خالد الفرج بالغرب (الدول الأوروبية وأمريكا) تأثرا كبيرا، حيث إنه عاش في الهند فترة من الزمن، وشاهد بأمر عينه أعمال الإنجليز فيها، كما عاش أيضا في البحرين فترة أخرى، كما قضى حوالي خمسة وعشرين عاما من حياته في المملكة العربية السعودية، وعامين في أخريات عمره بين سوريا ولبنان، فكان على صلة بالأحداث في هذه البلاد، ولا ننسى موقع الإنجليز في فلسطين، فالشاعر على صلة تامة بأعمال الإنجليز والفرنسيين في البلاد العربية، وكان الفرج أنشأ مطبعة في الهند، وراسل الصحف العربية التي بثها أفكاره، وكما ذكرنا أنه كان على صلة قوية برجال البحرين الأحرار، وكذلك على صلة قوية بالملك عبد العزيز آل سعود، كما أشرف على الإذاعة السعودية، إذن فهو رجل

على دراية بالسياسة ورجالها، بالأخبار العالمية بالأحداث اليومية التي تجتاح العالم، مما أدى به إلى تكوين خلفية ثقافية سياسية تعتمد على المتابعة اليومية للأحداث، وعلى القراءة والاطلاع الذي لم يفارقه.

كان خالد الفرّج مراقباً سياسياً واعياً، يقيس الأمور ويوازنها بعين الفاحص المدقق، فيرى الفقر والجهل والمرض في جانب البلاد الشرقية، كما يرى العلم والحضارة والسيطرة من جانب الدول الغربية، فكان يناصر الضعيف ضد القوى، ويقف إلى جانب المظلوم ضد الظالم، ولم يكن تحيز الفرّج عن عنصرية بل كان تحيز الفاهم العالم بالأمور، فضلاً عن أن النشاط القومي العربي كان قوياً في بداية القرن العشرين، في أثناء مرور الفرّج بمرحلة المراهقة والشباب فكان تأثر الشاعر بالتيار القومي كبيراً، وسلوك الاستعمار في المستعمرات عزز التصاق الشاعر بالتيار القومي العربي وخاصة بعد أحداث سوريا ولبنان وفلسطين.

تأثر خالد الفرّج بهذه الأحداث فنفث على لسانه شعراً مجسداً نزعته الساخرة المستهينة بالخصم، المجترئة عليه، مناصراً الحقوق القومية للعرب ضد سيطرة هذه القوى الطاغية الوقحة، ونظم القصائد في الشعوب المغلوبة على أمرها، كما دبح القصائد في الزعماء، زعماء الغرب القوي، وزعماء الشرق الضعيف الذين ينادون بالحرية لشعوبهم، ويناضلون من أجل رفعة شعوبهم.

يعرف العالم الغربي بأنه العالم الحر، فيصف الشاعر خالد هذا العالم: (٤٠)

إلى الحقيقة أقرب	للعالم الحر وصف
شبيهه (عناقاً مغرب)	اسم لغير مسمى

أعماله منطقيًا للناس، صفر مكعب
 لكن إذا جد أمر للغرب أو لاح مأرب
 فإنه دون شك من فوره يتكهرب

هذا الوصف للعالم الحر فيه الكثير من الحقيقة، فالحرية تبقى في بلاد الغرب، أما في العالم فهناك مصالح هذا الغرب، فإذا جاء أمر للغرب، فإنه يتكهرب بحسب ما يصفه الشاعر.

ويلتفت خالد الفرج إلى "الدولار" العملة الأمريكية، الذي سخر لإذلال العالم كما يدعى، فيصف ذلك الدولار بأنه كالسحر الذي يقلب الأمور رأساً على عقب، فبالدولار تباع الأوطان، وبه تذلل الأنفس، وبه تسيل الدماء: (٤١)

أحاجي الناس، ما شئ به قد سخر البشر؟
 ترى الأوطان قد بيعت به الذمات تحتكر

يصور الشاعر الدولار وكأنه إكسير الحياة، ومن دونه تصبح الحياة تعسه، طبعاً بما ينظر به الغرب، والدولار أذل أناساً واشترى نمماً، أما الأشراف فقد احتقروا لأنهم يعيدون عنهم، فالتضحية بالنفس لا من أجل الكرامة، بل من أجل الدولار، فالدنيا تدور حيث يدور الدولار، فالغرب استخدم هذا الدولار ليذل الشعوب الضعيفة المسكينة، وفي قصيدة الشاعر هذه شئ من الاستهزاء، إذ كيف يكون لعملة أن تقوم بهذه الأمور كلها، وكأنه يتعجب من قوة هذه العملة التي خضع لها العام والخاص، والوضيع والشريف، وكأن هذه العملة أحجية من الأحاجي!!

صور الشاعر الفرج الغرب بأنه مصدر الشر، وعنوان العنف والإرهاب، فسطوته جبارة، وقوته غاشمة، يتحكم في مصائر الشعوب،

ولا يعرف القيم والأخلاق، فعندما طرد من البحرين ذهب إلى الكويت،
وضمن قصيدته "العرب والشرق" يتحدث عما حدث في البحرين: (٤٢)

يخنقها الغربي في كفها	وباسمها يستتر من سواته
مسيطر في كل أعمالها	يندمج الكل بشخصيته
يظلم باسم العدل سكانها	يسومها الخسف بوحشيته
إن كان خيرا فهو فعاله	أو كان شرا فهو من طغمته

لم يترك الفرج وصفا ينطبق على المتحكم بالأمور أكثر من هذا إلا
وصف به الاستعمار الإنجليزي، ولا ينسى وهو يصف قسوة الإنجليز
في البحرين أن يثير حمية العرب للنهوض ومقاومة الظلم، وطرد
الاستعمار، فقد كان خالد الفرج حر الرأي لا يقبل الإهانة أو الذل الذي
شاهده في بعض البلاد.

يصور الفرج ظلم الدول الغربية، وابتعادها عن العدل والإنصاف،
فالعدالة ليست لنا، حتى الأمم المتحدة لا تنتظر إلينا لأنها بيد الدول
الغربية، فيرى أن تلك الدول تحتوى على أمم الضلال: (٤٣)

لم يبق للعدل الصحيح سوى اسمه	في مجلس للأمن غير أمين
لم تتحد أمم الضلال دقيقة	إلا علينا دون أي معين

فهو لا يري عدلا، لأن العدل فرغ من محتواه، عندما تساوى
الظالم والمظلوم، بل يستمع إلى الظالم ولم يعر أي اهتمام للمظلوم،
وعلى غرار هذين البيتين يقول في قصيدة أخرى بعنوان "الأمر
الواقع": (٤٤)

فمجلس الأمن أعمى لا تنبهه إلا المدافع لا فتوى القوانين

وعندما قامت الحرب العالمية الثانية لم يجد الشاعر أن هناك فرقا
بين دول المحور والحلفاء، فكل فريق يدعي أنه حامي الحرية والعدل،
في قصيدة "هتلر" يقول: (٤٥)

هم نقموا منك التعدي وأنكروا وما احترموا للوادعين حيادا
وقد حللوا ما حرموا من جرائم وكل بأنواع النكال تهادى
يرى أن الغرب انتهك حرمة ما حرموه، واستخدموا جميع الوسائل
التي اتهموا بها ألمانيا وذلك في سبيل الوصول إلى أغراضهم.
فعاثوا بنا أضعاف ما عثت فيهم وأفنوا نفوسا أرهقت وبلادا
فالعرب انتهكوا حرمة البلاد العربية كما فعل هتلر بالدول
الأوروبية، بل إنهم زادوا على ما فعل، لذا نراه يوجه رسالة إلى الرئيس
ايزنهاور: (٤٦)

يا ترى هل للرئيس الحر مقياس يقيس
إن قطر المغرب المسكين بالظلم تعيس
من ظلمات فرنسا وبما كنت تسوس
إلى أن يصل إلى قوله:

إنما بالظلم منهم طفحت منا الكؤوس
وجه الشاعر هذه الأبيات إلى رئيس الولايات المتحدة الأمريكية لأنه
حامي حرية والعالم الحر كما يدعي، فيناقش الرئيس هل هنالك
مقاييس لديه، ما الذي فعله فرنسا بالمغرب من قتل وإرهاب، أليس هذا
ضد المبادئ التي تعتقها أيها الرئيس، نظام الفرنسيين قد بلغ أقصى حد
له، حيث ذكر أن الكؤوس قد طفحت من الظلم الفرنسي.

يبدو أن الفرّج كان أذنا صاغية لكل ما يحدث للعرب من حروب وماسى، فهذا الشعر القومي عنده كان مبكرا، فإذا كان هناك شعراء عرب تغنوا بهذا النوع من الشعر، فإن خالد الفرّج جعل القومية همه الأكبر، شعره السياسي أخذ حيزا كبيرا في ديوانه، وكان ضمن أوائل شعراء العرب الذين نبهوا إلى حالتهم السيئة.

٥- رأيه في الحق والحرية

تمتع خالد الفرّج بروح وثابة طامحة إلى نشر الحق والحرية، كان يرى أن الحرية جزء من كيانه، بل هي جل تفكيره، كما أنها تدخل ضمن ما يعتقد، يرى أن الله خلق الإنسان حرا يسعى إلى الحق ويتوق إلى الحرية، ويستمد الشاعر أفكاره من تراث الأمة، ممثلا بالقرآن والحديث وأقوال الحكماء فكان يسعى إلى إحقاق الحق، ويرى الزيف عن الحق فيعيريه بقصائده ويندد بالظلم والبعد عن العدل والحرية.

عندما يكتب الفرّج قصائده يستحضر في ذهنه الآيات القرآنية والأحاديث الشريفة، التي حفظها، أو قرأها، وخاصة عندما يرى أن الاستعمار يسلب الشعوب حرياتها، ويبتعد عن طريق العدل والحق، قال تعالى: "وقل الحق من ربكم" (٤٧) وقال أيضا: "الذين ينقضون عهد الله من بعد ميثاقه ويقطعون ما أمر الله به أن يوصل ويفسدون في الأرض، أولئك هم الخاسرون" (٤٨) لم تكن هذه الآيات وغيرها بمنأى عن فكر خالد الفرّج وهو يفكر في كتابة قصيدة ماء، فعطاؤه التقافى مملوء بالترات يغترف منه ما يحمل به قصائده.

ولم يغب عن بال الشاعر ذلك القول الشريف عن رسول الله في تحريم الظلم "اتقوا الظلم، فمن الظلم ظلمات يوم القيامة" (٤٩) لذا نجد أن

هذا الإنسان الحر يكره الظلم ويدعو إلى اتباع الحق، فليس هناك حو لا يدعو إلى نبذ الظلم، وقد روي عن النبي عن الله سبحانه وتعالى أنه قال "يا عبادي إني حرمت الظلم على نفسي وجعلته بينكم محرماً فلا تظلموا."^(٥٠) ومن يقرأ شعر خالد الفرّج فإنه يلاحظ أنه كان مدافعاً عن الحق والحرية، حرية الأفراد والشعوب مستلهما ذلك التراث، ولا ينسى قول عمر بن الخطاب (رضي الله عنه): "متى استعبدتم الناس وقد ولدتهم أمهاتهم أحراراً".

الحق والعدل عند الفرّج واضحان وضوح الشمس، ولكن في وضع الدول العربية، حيث يسيطر الغرب على مقدرات الأمور فيه، فإن الحق والحريّة يوخدان بالقوة من هؤلاء المغتصبين، ولا يرى الشاعر أن هناك حقاً يعطى بالاحتجاجات والمظاهرات، يقول:^(٥١)

فالعدل والحق والإنصاف يوجدونها من يحسن الفصل بي السيف والقلم
لا يرحمون دموع الحق هامية إلا إذا استبدلت قطراتها بدم
هكذا يرى الشاعر أن الحرية لا توهب، وكأنه يستمع إلى صوت أحمد شوقي وهو يقول:

والحرية الحمراء باب بكل يد مزرجة يدق^(٥٢)

ويخاطب قومه العرب بكل هذه الأفكار التي يؤمن بها:

يا قوم لا ينصف الإنسان ظالمه وإن يكن ذلك الإنسان ينتصف
لأن الشاعر يؤمن بأن الغرب لا يطبق المبادئ التي يتحدث عنها، لذا يظلم الشعوب الأخرى:

لتجرف الأخلاق والعدل والنهي وسامي المبادئ من سليم المذاهب

إن القصص اص عدالة فيه الحياة لمستطيع
 فيجب أن يعامل الاستعمار بنفس الطريقة التي يعامل بها الشعوب،
 أي طريق القوة، لأن القصص فيه عدالة، ويأخذ هذا القول من القرآن
 الكريم حيث يقول "ولكم في القصص حياة يا أولي الألباب" (٥٨)

ومن الملاحظ أن الفرج عندما يتحدث عن الحق والعدل والحريّة
 فإنه يعطيها للشعوب المناضلة من أجل التخلص من سيطرة الغرب،
 وفي نفس الوقت فإن هذه الأفكار يسلبها من الغرب لسببين:

أولاً: أن الغرب يمارس في الدول العربية والشرقية عكس ما يدعيه من
 حرصه على هذه القيم، وأنه العالم الحر، والمدافع عن حرية الدول
 وكرامتها.

ثانياً: أن هذه القيم تتبع من المذاهب السليمة، والاستعمار لا يدين بدين
 سليم، إذن فهو غير مؤهل لأن تتبع هذه القيم منه.

كما نلاحظ أن الشاعر، وهو يتحدث عن هذه القيم، يجد من الواجب
 أن يثير انتباه العرب والمسلمين، والشرق بصفة عامة، لأن ينهض
 ويأخذ زمام المبادرة لانتزاع حقوقه، فالحق لا يؤخذ إلا بالقوة.

تعهد الشاعر أن يورد الحكمة والمنطق في شعره، فقوله: لا ينصف
 الإنسان ظالمه حقيقة منطقية، فلا يمكن أن ينصف الظالم من ظلمه وإلا
 انتفى الظلم، وقوله: لم يبق للعدل الصحيح سوى اسمه، برأي الشاعر أن
 العدل واحد لا يمكن أن يتجزأ، فبعد المجازر في فلسطين وغيرها من
 بلاد المسلمين، ومساعدة الدول الاستعمارية للجلايين حتى من أبناء البلاد

العربية، يعد خرقاً للعدل، فأصبح العدل الصحيح مطلوباً، أو أن الحقوق ضاعت في خضم تلك الأحداث، وقوله: (٥٩)

لا الحق عاد إلى أصحابه أبداً فقد فقدناه في ذل وأعدار

أليس هذا صحيحاً بعد تلك المعارك بين الشعوب المكافحة والمستعمر المحتل، وبعد ما عاناه الشعب العربي من ويلات الاستعمار، لذا يري الشاعر أن الحق أصبح يعيد التحقيق، وفقده العرب وهم يعانون من الذل والإهانة.

فالفرج يتحدث بمنطق الحق والعدل، ولكنه لم يستطع أكثر من ذلك، فهو عاجز مثل بقية الشعوب العربية عن أن يقدم أي شيء غير هذا القول، لذا نجد بريطانيا تتفيه عن البحرين بعد أن قبضت بيد من حديد على الأمور، وأبعدت كل من يخالف رأيها، وكان الشاعر على خلاف دائم مع الاستعمار البريطاني، سواء في البحرين أم في غيرها من البلاد المحتلة.

تميز الفرج بالمعادلة بين شطري البيت:

فالعدل والحق والإنصاف يوجدان من يحسن الفصل بين السيف والقلم
عجز البيت يعادل صدره، أو أن تحقيق صدر البيت يسأتي من اتباع
العجز، وقوله:

لا يرحمون دموع الحق هامية إلا إذا استبدلت قطراتها بدم

إن الرحمة لا تأتي منهم طواعية، بل تأتي إذا سالت دماؤهم، أي بالقوة، فالرحمة من الاستعمار مستحيلة، إلا، وهذا استثناء من صدر البيت، إذا تغير حالنا وانتزعنا ذلك منهم بالقوة.

فهذه الإستثناءات ترد بين فترة وأخرى في شعر خالد الفرّج ليعلّن أن الرأي الصحيح ما يراه هو، بل إنه يتخذ من حوادث العالم ما يعزز قوله: فالشاعر يرى أن شجاعة فرنسا تظهر في تونس التي لا تقابل العنف بالعنف، ولكنها تفقدها في فنتام عندما يستعمل الفيتناميون القوة لطردها من بلادهم، في قوله:

الأ ترون فرنسا في شجاعته بتونس، فقدتها عند تونكين^(٦٠)

يرى أن القوة هي الرأي السديد في مواجهة قوة الدول الاستعمارية، وكأنه يستمع إلى صوت أبي تمام:

السيف أصدق أنباء من الكتب في حده الحد بين الجد واللعب

٦- رأيه في الشرق:

استأثر العالم باهتمام خالد الفرّج، وكانت السياسة شغله الشاغل، فكتب القصائد في كبار قادة العالم، أيزنهاور (رئيس الولايات المتحدة)، ونيثو (رئيس يوغوسلافيا)، وموسوليني (رئيس إيطاليا)، وهتلر (مستشار ألمانيا)، والمهاتما غاندي (الزعيم الهندي) وغيرهم من الرؤساء، إلى جانب الدول التي تحدث عنها، مثل فرنسا، واليابان، وكوريا، وفلسطين، وغيرها من الدول، فنظم الشاعر قصائد في حوادث العالم، فهو رجل واسع الثقافة جمع في شعره أقطار الأرض، يتحدث عن مشكلاتها، وينحاز إلى الحق والحرية والاستقلال، يتمني أن يرى كفتي العالم (الشرق والغرب) متوازنتين متعاونتين ولكن ما يراه عكس ذلك، طرف قوي متسلط وآخر ضعيف مستسلم، أخذ من الدول الشرقية، اليابان، والصين، والهند أمثلة ليحث بها الدول العربية على المواجهة وانتزاع الحقوق، ونيل الاستقلال.

كان الفرج معجبا باليابان فنكر حربها مع روسيا التي انتصرت
بها، وذكر هيروشيما التي أبيدت بالقنبلة الذرية يقول: (٦١)

يايوم توشيما عزاء من رزايا هيروشيما
تا لله لولاها لأصبح نصركم نصرا عظيمًا
حطمتمو أسطوله وسفينه صارت حطيمًا

هذا النصر الذي أحرزه اليابانيون ضد الروس، فماذا عن هيروشيما:

وغمامة نريية قلبت من الأرض الأليما
تركت مدئن عامرات في أهاليها هشيما

ثم يلتفت إلى الذين قذفوا اليابانيين بتلك القنبلة فيقول:

ويل الوحوش القاذفين بها الصبايا والحريما
لم حرموا المكروب والغازات أجمع والسموما
ورموا اناسا أمينين قنابل انقضت حميما

ويستمر في هذا الوصف، ثم يأتي للتقرير، ويقول:

لن ينقصوا من أمة علياء تختزن العلوما

فالفرج يثق بأن اليابان ستنهض مرة أخرى، أنها تمتلك العلوم، لن
يستطيع أعداؤها أن يؤخروا تلك الأمة العظيمة.

وعندما ما يتحدث الفرج عن كوريا وحربها يقول: (٦٢)

قالوا اعتدى الكوري لما شاء أن يتوحدا
منعوا الشقيق شقيقه كي لا يمد له يدا

وهكذا يصف الشاعر ما حدث في كوريا، ويصف أحد العسكريين
الأمريكان (ماك آرثر)، الذي تسلط في شرق آسيا، فيصفه بأنه إله
الحرب عند اليونان (مارس)، ثم يعطف على حالنا في البلاد العربية
فيقول:

والاحتجاج سلاحنا نفري به هام العدى
وندمر استحكامهم إن لم يثوبوا للهدى

فالشاعر لا يترك مناسبة إلا تحدث فيها عن حال العرب، فهم لا
يثورون، ولا يقاومون، لا يملكون سوى الاحتجاج، أو المظاهرات أحياناً.

أما الحديث عن الهند فإنه اختار زعيمها المهاتما غاندي، هذا
الزعيم الذي يقدره الشاعر ويحترمه، فيطلق عليه "سوبرمان"^(٦٣)

قطعة من نسيج قطن خـام خشن حول هيكل من عظام
ثم رأس، رأس (السبرمان) موجودا كما صوروه في الأوهام
أذن قد أعارها الفيل إياها وأنف من الأنوف الضخام
وعيون كمن خلف زجاج نافذات، ولا نفوذ السهام

هكذا صور الفرع ذلك الزعيم الذي حرر الهند من الاستعمار
الإنجليزي، يبجل غاندي ويعطيه من الصفات وكأن الشاعر أحد مواطني
الهند، وخاصة أنه عاش فترة في تلك البلاد، ثم يصف الهند بأنها بلاد
الجمال والسحر والألغاز، كما أنها بلاد الخبرات، بل هي جنة الدنيا:

يا بلاد الجمال والسحر والألغاز والارتياض والإلهام
وبلاذ الخبرات بل جنة الدنيا بفردوس ربعتها المترامي
أنت بيت القصيد في هذه الأرض كما أنت مصدر الآلام

الملاح الفنية للشعر السياسي عند خالد الفرج:

يخرج قارئ الشعر السياسي لخالد بسمات عدة تدمغ هذا اللون من الأدب، فالشاعر رجل إعلام، حيث إنه كان يملك مطبعة عندما كان في الهند، ثم له مقالات وأشعار في المجلات العربية، ثم أصبح منسقا للإذاعة السعودية، إذن الفرج مارس عدة أدوار إعلامية تلك المهن التي جعلته متابعا جيدا لكل أحداث العالم، ومتفاعلا مع تلك الأحداث، ينلصر جهة ويعادي أخرى، فكان أسلوبه إعلاميا مميزا، مما حدا ببريطانيا إلى أن تطرده من البحرين بسبب نقده اللاذع لها، ولأنه كان معاديا للسياسة البريطانية، سواء أكانت في الهند، أم البحرين، أم فلسطين.

١- الاقتباس:

يلاحظ قارئ شعر الفرج أنه كثير الاقتباس من آيات القرآن الكريم، فصاغ بعض الآيات بالمعنى، واستخدم نفس الألفاظ بالأخرى، فقال:

يظلم باسم العدل سكانها يسومها الخسف بوحشية

وردت كلمة "خسف" عدة مرات في القرآن الكريم، كقوله تعالى "فخسفنا به وبداره الأرض"^(٦٤)، أو الآية "أفأمن الذين مكروا السيئات أن يخسف الله بهم الأرض"^(٦٥)

استخدم الشاعر المهني القرآني نفسه أي التدمير والهلاك.

أما قوله:

وإذا يقال هل امتلأتم؟ قلت هل من مزيد

يأتي هذا ضمن حديثه عن واقع الأمة العربية، فالعرب يتطاحنون ويتعاركون على السفاسف (كما يقول) فإذا قيل هل اكتفيتم من وضعكم

هذا ؟ تقولون هل هناك مزيد من الخلافات، لذا صاغ الشاعر هذا البيت اعتماداً على الآية الكريمة التي تقول "يوم نقول لجهنم هل امتلأت وتقول هل من مزيد".^(٦٦) أخذ الشاعر بعض مفردات الآية ونظم منها البيت، ولكن استخدامه للمعنى فيه اختلاف من حيث أشارت الآية إلى الداخلين في جهنم، وما يقصده هو المنازعات بين العرب.

وقوله:

والموت أقرب نحوكم يا قوم من حبل الوريد

أخذه من قوله تعالى: "ونحن أقرب إليه من حبل الوريد" (٦٧)، فالموت أقرب إلى الإنسان من شرايين جسمه، فاستخدم الشاعر المعنى والألفاظ من القرآن، ووظفها في المعنى القرآني نفسه.

وقوله:

في قلة صرتم وقد ألهاكم التكاثر

فهذا البيت أخذه الشاعر من قوله تعالى "ألهاكم التكاثر حتى زرتم المقابر" فاستخدم الفرع هذه الآية للدلالة على لهو العرب، وانصرافهم عن النظر إلى شأنهم، فهم في تطاحن واختلاف، حتى أصبحوا كأنهم أقلية، وهم كثيرون ولكنهم كغناء السيل.

وإذا نظرنا إلى قوله:

لمن الملك يومها ؟ هو الله وما الله جل بالظلام

أخذه من قوله تعالى: "لمن الملك اليوم لله الواحد القهار".^(٦٨)

وظف الفرغ الآية وألفاظها في حديثه عن المهاتما غاندي، حيث إنه استطاع أن يظهر للإنجليز قوته، وينتزع الحق من بين مخالب الاستعمار. أجرى الشاعر بعض الاختلاف عن الآية القرآنية، ولكنه أضاف معنى آخر إلى سياق الآية الكريمة لتناسب ما يقصد إليه. وإذا أردنا الحديث عن جميع الآيات التي استخدمها خالد الفرغ في أبياته الشعرية فإن المقام سيطول بناء فاككتينا بهذا القدر.

٢- السخرية:

لم يوظف الفرغ معنى القرآن وألفاظه في شعره فحسب، بل استخدم النقيض لذلك وهو السخرية، التي استخدمها القرآن، مما يدل على تأثره بالأسلوب القرآني، فقد استخدم الفرغ السخرية لأمرين:

أولاً: الناحية الإيجابية لحث العرب على النهوض، إذ لا يجوز أن يظهروا بالمظهر المضحك أمام العالم.

ثانياً: الناحية السلبية، وكان غرضه الاستهزاء بالاستعمار فرسم صوراً كاريكاتورية له، بقصد الضحك عليه لإظهار سخفه وحقارته.

يصف الشاعر العرب بأنهم كالطبل الأجوف، فإذا قرع بالعصا أخرج صوتاً ضخماً، فيقول:

الطبل يدوي حين يقرع بالعصا والقوم ليسوا منه أحسن حالاً
من لا يدافع بالمدافع في الوعي فليليس الأصفاذ والأغلالاً

فهذا تهكم على العرب، وليس الغرض منه الزرابة بهم، فهو يعتز بانتمائه لهم، ولكن ليحثهم على التصدي بالسلاح لأعدائهم في فلسطين، وليس بالصراخ والعيويل.

وقوله:

ياكرنفال للهراء	مشى به صف فصف
وأبو حنيك فوقه	كوفية حمرا تلف
غنى وهم من حوله	طبل يرد له ودف

وأبو حنيك القائد البريطاني (كلوب باشا) الذي كان قائدا للجيش الأردني، فكيف يقود هذا جيشا عربيا، أما العرب من حوله فهم مثل الطبل، وكان الشاعر يهزأ بهذا المنظر، بل يتعجب منه.

كان هدف الاستعمار إبعاد الدول العربية عن المعسكر الشيوعي، في ذلك الوقت، فصور الشيوعية على أنها وحش يريد الانقضاض على البلاد العربية، ولكن كثيرا من العرب يسخرون من ذلك القول، وهنا يصور الشاعر عرض الدول الغربية للشيوعية فيقول:

الشيوعي له وجهه	عريض في طويل
وله أنف عظيم	وله آذان فيل
وفم كالكهف فيه	غرزت أنياب غول
وله عينان ترمي	شرراً في قبح حول

هكذا يستهزئ الفرع بفكر الدول الغربية، وليس غرض الشاعر الدفاع عن الشيوعية؛ فهو لا يميل إليها، بل يمقتها، ولكنه يريد أن يضحك على فكر الدول الغربية، التي تحسب العرب لا عقول لهم ويمكن تصديق كل ما يقوله الغرب.

وفي سبيل الاستهزاء، بالغرب يقول قصيدة حول تمثال ترومان الذي أهدها الأمريكان لإسرائيل فنصبوه في تل أبيب: (٦٩)

انظر دخاناً في شكل شيطان من قمقم الظلم لا أسرى سليمان
وللشراسة لون في ملامحه لم يبد يوماً على إنس ولا جان

ولقد كتب خالد الفرّج الكثير من الأبيات التي سخر فيها من بعض
المواقف أو بعض الشخصيات لغرض في نفسه، فهو عربي حر أباي،
يرى أمته تعيش حالة الذل والهوان، فلم يملك إلا شعره، وكانت السخرية
أحد الأساليب التي استخدمها ليصل إلى غرضه في تنبيه العرب إلى
واقعهم المؤلم، أو لضرب الاستعمار والاستهزاء به.

وفي قصيدة "فرنسا" يقول الشاعر: (٧٠)

يا شمس إما غبت عن (طنجة) ثم على (الصين) خلعت الشروق
تري (بني باريس) آسادها في الصين أعتاهم كفأر غريق
كم حاول الفأر ارتشارف المنى و(القطة الصفراء) وسط الطريق

الفرّج في القصيدة يجعل من فرنسا حيوانين مختلفين، فهي تشبه
الأسد الشرس في طنجة (المغرب)، كما أنها تصبح فأراً في الصين،
فكيف يكون ذلك؟ لأن فرنسا انهزمت في الهند الصينية، ولكنها تشبّثت
بالأرض في المغرب، لأن أولئك جابهوها بالقوة، أما هنا في المغرب
فخضعنا لقوتها ولم نقاوم الاستعمار الفرنسي، ما يريد الشاعر أن يبينه
لنا هو أن الضعيف لا يحترم، وتؤخذ حقوقه، والقوى يستطيع أن ينتزع
حقه من الاستعمار، فالفرّج يتابع في قصيدته حث العرب، شعوباً وقيادة،
على المقاومة ومواجهة الاستعمار بالقوة، ويحض الإخوة على التعاون،
ونبذ الخلافات والكيد بعضنا لبعض.

لم يكن أسلوب الفرّج معقداً، مفلسفاً، بل كان واضحاً بسيطاً،
يستعمل الأسلوب الواقعي، وربما كان ذلك نتيجة لعمله الصحفي

والإنذاعي، فهو واضح وضوح الشمس، مفصلاً لأفكاره في الواقع العالمي، فالعرب والمسلمون في وضع معاكس للوضع الغربي [أو الأوربي]، لم يذهب الشاعر إلى الرمز، أو يفلسف كلماته وأسلوبه، بل عمد إلى السطحية في الوصف فربما كان يريد أن ينبه الناس البسطاء، ويثير حمية قوم لم يكن لهم عهد بالثقافة والعلم، فمعظم البلاد العربية، في ذلك الوقت، يلفها الجهل، وتقع تحت سيطرة الدول الكبرى.

على أن خالد الفرج استعمل أسلوب السخرية أحياناً لوصف سذاجة العرب، وليخبرنا بأن لا فائدة من الاجتماعات التي يعقدها العرب مع أركان النظام الغربي. (٧١)

انظر دخاناً ف شكل شيطان من قمم الظلم لا أسرى سليمان
وللشراسة لون في ملامحه لم يبد يوماً على إنس ولا جان

لم يجد الشاعر وصفاً لأمة العرب إلا بأنها [أمة القول] ربما يعني بذلك قول الشعر، أو التصريحات التي يدلي بها المسؤولون العرب بين فترة وأخرى، ولا أظنه يقصد قول الشعر، فهو شاعر، ولكن قادة الدول العربية اعتمدوا على حل قضايا العرب بالتصريحات الرنانة لتخدير الناس، ومنع أي ثورة في نفوسهم، وفي نفس الوقت يطالب الشاعر بأن تكون الأقوال عين الأفعال، أو أنها تسهم في إشعال الثورة في نفوس الناس لينهضوا حتى يتغير الوضع: (٧٢)

نريد كلاماً به نطمئن ويقبله العقل والمنطق
علام الحواجز بين الحدود بأوجه إخواننا تغلق

فالشاعر يريد أن يحرك هذه الأمة، ربما بلغ به اليأس حداً دعاه إلى الثورة على نفسه وعلى قومه، فهل ترك أثراً؟!!

٣- التضاد:

التقابل أو التضاد أسلوب يتخذه الشاعر ليعينه على تحقيق ما يريد من معنى، على الرغم من أن التضاد أو المقابلة لها عدة أوجه، إلا أننا لا نريد الدخول في تلك التفاصيل لأن موضوعنا مقتضب، وبهنا مدى استعمال الشاعر خالد الفرّج لهذا التضاد في قصائده السياسية،^(٧٣) فالفرّج استعمل التضاد من طباق، ومقابلة أو غيرها من الأضداد، لا ليطلبها بذاته ولكن لغرض يرمي إليه.

من ضمن التضاد هناك ما يعرف بالتضاد في المنهج، وقد كان الجاحظ (ت ٢٥٥هـ) يستعمل هذا الأسلوب في كتابة "الحيوان" مثل باب الخصب والجذب، أو الرضا والسخط.. وهكذا، وشاعرنا الفرّج استعمل الأسلوب نفسه فقال قصيدة "الشرق والغرب" قارن فيها بين حال الشرق، وما يقابله من حال الغرب:

الغرب قد شدد في هجمته والشرق لاه بعد في غفلته
وكلما جدّ بأعماله يستسلم الشرق إلى راحته

هنا نجد أن الفرّج قارن بين الشرق والغرب، فوضع القوة والعلم والوحدة في صف الغرب في حين وضع اللهو والراحة والتفكك في صف الشرق، الشاعر يقرر الواقع الذي عليه الحال في الشرق والغرب.

وبعد ذلك يخصص الشاعر ثمانية أبيات ليشرح لنا قوة الغرب وسيطرته في صناعاته وأساطيله وعماله، ثم يرجع إلى الشرق ويخصص خمسة عشر بيتاً ليصف لنا الشرق بأفكاره التي تمجد الماضي، والعود (آلة موسيقية) في يده، ويحلم بالسعادة والعزة والكرامة، على حين أنه منقسم على نفسه، يفتك به المرض والجهل، ثم

يعرج على حال العرب الذي لا يزيد عما ذكرنا، وأعمال المستعمر في بلادنا.

كثر هذا النوع من التضاد في الشعر السياسي لخالد الفرج، ومن ذلك النوع، المهاتما، وفلسطين، وموسوليني، وغيرها، أما الطباق، أي كلمة تضاد كلمة أخرى فلا تخلو قصيدة من قصائده منها، فالخير والشر، والعدل والظلم، والصبح والمساء، وغيرها من الألفاظ المتضادة.

يقول الفرج:

إن كان خيرا فهو فعالة أو كان شرا فهو من طغمته

ويقول أيضا:

قد أبعد الأحرار عن دارهم وقرب الأندال من حضرته

ففي هذه القصيدة "الشرق والغرب" يتحدث الشاعر عن الاستعمار، أو عن الغرب، فيدعي الغرب أن الخير من أفعاله، أما الشر فلا، وهو بالمقابل يبعد الأحرار، ويقرب الأندال، فالخير والشر: طباق، وأبعد وقرب: طباق، وقد نأخذ الأحرار وعكسها الأندال صفات للناس على أنها طباق.

وقد استخدم الفرج بشكل كبير لتقريع العرب، وبيان ضعفهم، وحثهم على النهوض والثورة والتمرد:

عيشوا كراما أو فموتوا تحت رايات ترف

وقال:

ألا تشعرون بما قد جرى وهل أحد بات لم يشعر؟
وقال:

وكم لكم كبائر طاحت بها الصغائر

ومثل هذه الأبيات كثيرة عنده:

الموت	X	العيش
عدم الشعور	X	الشعور
صغائر	X	كبائر

وبكل ما تحمل هذه الألفاظ من معان متضادة، فإن الشاعر يمثل ثورة في نفسه يريد العيش لقومه لا الموت، ويريد أن يشعروا بما يجري عليهم، فقد كانوا كبارا وعظماء، ولكن الدنيا والصغائر أطاحت بهم وأزالتهم، وأصبحوا على ما هم عليه من هوان.

قال الفرغ يخاطب أصحاب الديانتين، المسيحية والإسلام:

أفي عالم الناس أم أنتم	ذهبتم إلى عالم آخر؟
ألا تشعرون بما قد جرى	وهل أحد بات لم يشعر؟
ألم تسمعوا أنة اللاجئين	ألم تبصروا العمل البربري؟
لماذا السكوت فلا تتبسون	أما فيكم يا ترى من جري؟

هذه الأسئلة المتوالية التي لا تطلب جوابا، بل هي استفهامات إنكارية، حيث إن الشاعر وظفها لاستغرابه من أولئك الذين لا يريدون أن يسمعوا صيحات اليتامي، والثكالي، إنه السامع إلى موقفه السلبي، ويريده أن يخجل من نفسه، فالشاعر يريد أن يستخدم هذا الأسلوب،

للتقريع، والإنكار لأنه قد سئم الكلام والاستجداء بالآخرين، فعمل هذا الأسلوب، ينفع في تحريك هؤلاء.

لم يتوان الشاعر في استخدام التناقض في طرح أفكاره، فقوله:

ألستم ترون الأمر جدا وسيرنا مع الغرب ماش متعب خلف راكب

نريد للحاق بركب العالم المتحضر، ولكننا نسير مرهقين، والدول الأوربية تطوي الأيام والليالي وهي راكبة، أي وهي تحت الخطأ بالطيارة والصاروخ والآلات السريعة التي تصنعها وتملكها، عكس ما نحن عليه، ففي هذا التناقض عبرة وعظة للعرب أرادها الفرج، ولم يكن هدفه استعراض الكلام وبيان قدرته على استخدام الألفاظ أو توظيفها لبيان براعته وقدرته، فليس في ذلك تكلف وصنعه، ولكن جاءت عرضا لتوصيل فكرة أرادها.

٤- التضمين أو (التناص):

التضمين هو أن يستعير الشاعر أنصاف الأبيات والأبيات من شعر أحد الشعراء ويدخلها في شعره [تضمينا]^(٧٤) وقد استخدم كثير من الشعراء هذا الأسلوب فأدخلوا أبياتا أو أجزاء من أشعار غيرهم في شعرهم، بقصد إظهار المقدرة، أو اللعب بالألفاظ أو غير ذلك، والفرج واحد من أولئك الشعراء، فأدخل بعض الأبيات أو أنصاف الأبيات في شعره^(٧٥)

يوم الأصم بها يملئ إرادته كما يشاء فتصغي ثم آذان
يا ليت أني بين القوم أنشدتهم لكل شيء إذا ما تم نقصان
فما فلسطين إلا مثل أندلس قضى على أهلها بغي وعدوان

نصف البيت [بين المعقوفين] استعاره الشاعر من قصيدة أبي البقاء
صالح الرندي من قصيدة يرثي بها الأندلس، وهي من القصائد
المشهورة، وكان الشاعر ينبه إلى مصير فلسطين الذي سيكون كمصير
الأندلس، التي فقدتها العرب.
وقصيدة الرندي تقول: (٧٦)

لكل شيء إذا ما تم نقصان فلا يغرب بطيب العيش إنسان
هي الأمور كما شاهدتها دول من سره زمن ساعته أزمان
ويقول الفرغ في قصيدة أخرى: (٧٧)

ماذا تفيد احتجاجاتكم كأنكم الصقر والقلق
توعدتم [مربعا] والعدى من الهزء بالضحك استغرقوا

في ضوء الحديث عن العرب وطريقتهم في التهديد، فهم لا يزيدون
على الاحتجاج، هنا يتذكر الشاعر بيت جرير ردا على تهديد الفرزدق
لمربع، من قصيدة قالها جرير في هجاء الفرزدق: (٧٨)

زعم الفرزدق أن سينقل مربعا أبشر بطول سلامة يا مربع
والفرج استعار (مربعا) فقط ليصور حالة الاحتجاجات العربية،
ليقرر أنها فارغة لا تؤدي إلى نتيجة، فالأعداء يهزؤون منها بل
يضحكون ويتتدرون.

ويقول الفرغ أيضا في قصيدة "تمثال ترومان" (٧٩)

لكن قومي وإن كانوا ذوي عدد ليسوا من الشر في شيء ولا شان
يجزون من ظلم أهل الظلم مغفرة ومن إساءتهم فينا بإحسان

البيتان (بين القوسين) أدخلهما الشاعر من قصيدة قريظ بن أنيف،
من شعراء الحماسة، الذي قال قصيدته يحث قومه على الانتقام من
أعدائه، وتبدأ القصيدة بـ^(٨٠)

لو كانت من مازن لم تستبح إيلي بنو اللقيطة من ذهل بن شيبانا
حتى يصل إلى البيتين اللذين استعارهما الفرّج وأدخلهما في قصيدته:
لكن قومي وإن كانوا ذوي عدد ليسوا من الشر في شيء وإن هانا
وقام الفرّج ببعض التعديل ليناسب قافيته. وللشاعر الكثير من
التضمين مبعوث في ديوانه، وإنما أخذنا تلك الأبيات كشواهد على ما
نقول.

٥- اللغة:

من المعروف أن كثرة الأسماء العربية في الشعر تضعفه، ويصبح
ركيكا، فكيف به إذا كانت الأسماء أعجمية، وخالد الفرّج ملاً شعره
السياسي بكثير من الأسماء العربية والأعجمية، بل تتعدد الأسماء في
البيت الواحد، وهذا ما جعل شعره السياسي ضعيفا، ركيكا في كثير من
الجوانب، وصعوبة نطق بعض تلك الأسماء، لعدم مناسبتها للشعر
العربي.

كيف لنا أن نستسيغ قراءة هذا البيت ؟:

مغنطتها بالروح هل هي روح كهنومان، أو كريشنا ورام

أو البيت التالي:

هو الثلج لا تُلج يجي به الشتا بسبيريا أو في لينين غرادا

أو البيت التالي:

ماك آرثر فيها كما رس بالحميم توقدا

وغير هذه الأبيات كثر مبنوث في نيوانه، لقد وضع الفرج في قصائده السياسية أسماء مثل: مسقط، البحرين، الهند، روما، كوتريري، الكويت، أمريكا، أوروبا، العراق، فلسطين، وغيرها من البلدان العربية والأجنبية.

كما وضع أسماء أشخاص من أمثال:

هتلر، أيزنهور، ماك آرثر، نلي، عزام باشا، حسونه، صلاح الدين، الشقيري، أبو الفتح، غندي، شنك كاي شيك، محمود، كوهين وغير ذلك من الأسماء حتى غدا شعره كالجريدة السياسية تقرأ فيها الأخبار والحوادث مع الأسماء والأماكن.

نستطيع أن نقول إن الشاعر كان ناظماً لاهتماماته السياسية، لم يراجع قصائده، أو ينقحها، فجاءت بسيطة سهلة، استخدم الألفاظ الإعلامية، أي لغة الجرائد والمجلات، لم يعتن باختيار اللفظ، ولم يتفنن في إتقان الأبيات أو سبكها فجاءت مهلهلة ركيكة، عبر عن آلام وآمال الناس البسطاء، دون أن يفلسف ألفاظها، أو يتعمق في فكرها، كان همه أن يوصل أفكاره للناس، فالشعر عنده ليس غاية، بل وسيلة إلى حيث العرب للنهوض ومجابهة قوة الاستعمار لانتزاع الحقوق. كما أنه لم يعتن بوحدة الموضوع في قصيدته، فالقصيدة عنده عبارة عن عدة موضوعات تجمعها القافية، أو أنها تجمع لقصاصات الأوراق. يدخل موضوع العرب في معظم قصائد الفرج السياسية. لذا جاءت قصائده مقطعات مرتبطة ببعضها.

مما يزيد من نظرتنا إلى شعر خالد الفرّج السياسي القائلة بأنه ناظم
لآرائه وافكاره ، لا شاعر خيالي ، تساهله في الوزن احيانا فقد ظهر في
ديوانه بعض الأبيات مكسورة الوزن ، قد تكون بفعل الطباعة ، او انه
لم يراجع بعض القصائد مراجعة عروضية ، فظهر الخلل في بعض
الأبيات مثل قوله :

يلقون بالقول اعتداء العدى كل والاحتجاجات بعيدا بعيد

وقوله :

ألا ترون فرنسا في شجاعتها بتونس فقدتها عند تونكين

وغير هذين البيتين بعض الأبيات مبنوثة في ديوانه، فضلا عن
الركاكة في أسلوب بعض الأبيات الأخرى، لذا أرى أن الفرّج يتسرع
أحيانا في نظم ما يشعر به من فوره تجيش في صدره فيخرجها على
شكل قصائد، يصيب المعنى المراد منها، ويخل في أسلوب ووزن بعض
الأبيات بتلك القصائد، هذا إذا كان الخطأ من عنده، أما إذا كانت الطباعة
فالنّيب لا يقع عليه.

خاتمة

لاشك أن قارئ شعر خالد الفرغ السياسي يخرج بانطباع محدد وهو أنه رجل إعلام وسياسة أكثر من أن يكون شاعرا، وأسباب ذلك ما يلي:

أولاً: إن نبرة الصوت العالية والخطابية المميزة تدل على أن معظم شعر الفرغ السياسي قيل للإلقاء، أمام الجمهور، لذا كان ذلك الصوت العالي، وخاصة أنه قال ذلك الشعر في النصف الأول من القرن العشرين، حيث الأمية والجهل متفشيان في الوطن العربي وبخاصة في مناطق الخليج حيث إن التعليم بدأ متأخرا عن بقية البلاد العربية.

ثانياً: إن القيمة الفنية لبعض تلك القصائد متدنية مما يدل على أنه لم يتم بتقني تلك القصائد، أو الإعداد الكبير لها، لذا جاءت بعض القصائد ركيكة، ضعيفة السبك، مهلهلة النسيج، وبعضها يحتاج إلى ضبط عروضها لما فيها من خلل، ولكنه يقول ليبي حاجة ما في نفسه، وهو التعبير عما يجيش في صدره، مما يدل على أنه يكتب تلك القصائد لمناسبات تطرأ على الساحة السياسية العربية.

ثالثاً: كثر في شعره السياسي الأسماء الأعجمية، أو العربية مدحاً أو ذمماً، مما يشير إلى أنه صحفي يقرر ما تنقله الأخبار عن أولئك الأشخاص، أو أنه صحفي يضع أسماء المسؤولين كما هي دون أن يذهب إلى التورية أو الإخفاء.

رابعاً: عبر خالد الفرغ عن رأي الشارع العربي في كثير من القضايا القومية، ولم يذهب إلى التعمق الفكري، بل كان بسيطاً، ساذجاً، معبراً عن آمال المواطن العربي العادي وآلامه.

خامساً: لاشك أن الشاعر يمتع بثقافة سياسية كبيرة، وإمام بجوانب الألاعيب السياسية الاستعمارية، فحاربها وانتصر للشعوب، وخاصة الشعب العربي، فظهرت تلك الثقافة في قصائده، التي تحدث فيها عن شؤون العالم بأجمعه، حتى المنظمات العالمية والإقليمية، وبين فيها رأيه بصراحة.

وبعد فخالد الفرّج شاعر من عمق الشعب العربي، تغنى بأمجاده، وناضل عنه، وصور تطلعات هذا الشعب إلى الحرية والاستقلال صور الحياة السياسية عند العرب، فكان حقاً شاعراً عربياً، ولم يكن شاعراً إقليمياً، فعلى الرغم من أنه كويتي، وعاش في البحرين، والمملكة العربية السعودية، فإن قضايا الوطن العربي كله كان شغله الشاغل، لذا استحق أن يكون شاعر العرب، وهذا رد على من يتهم شعراء الخليج بأنهم إقليميون، يحصرون شعرهم في مشكلاتهم الإقليمية الضيقة.

وعلى الرغم من ضعف قصائده لما فيها من خلل عروضي، فإنه عبر عن روح المواطن العربي، ولا نستطيع أن نزيح تلك القصائد عن مفهومنا للشعر السياسي، فمعظم تلك القصائد تحتوي على موضوعات السياسة، لذا ففخالد الفرّج شاعر سياسة.

هوامش البحث

- ١- أرسطو، السياسات، ترجمة الأب أوغستينس البويسى (بيروت: اللجنة الدولية لترجمة الروائع الإنسانية، ١٩٥٧م) ص ٨.
- ٢- ابن منظور، لسان الرب (بيروت: دار صادر، د.ت) مادة سوس.
- ٣- إبراهيم مذكور (تصدير ومراجعة) إعداد: نخبة من الأستاذ، معجم العلوم الاجتماعية: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٥م ص ٣٢٧.
- ٤- قدامة بن جعفر، نقد الشعر، تحقيق: محمد عبد المنعم خفاجي (بيروت: دار الكتب العلمية د.ت) ص ٥٣.
- ٥- حازم القرطاجني، منهاج البلغاء وسراج الأدباء تحقيق: محمد الحبيب اب، الخوجة (بيروت: دار الغرب الإسلامي ١٩٨١م) ط ٢ ص ٦٢-٦٣.
- ٦- أحمد الشايب، تاريخ الشعر السياسي (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٦م) الطبعة الخامسة، ص ٤-١١.
- ٧- ميمونة الخليفة الصباح، الكويت في ظل الحماية البريطانية (الكويت: أمؤلفة نفسها، ١٩٨٨م) الطبعة الأولى، ص ٢١-٢٢.
- ٨- عواطف العنبي الصباح، الشعر الكويتي الحديث (الكويت: جامعة الكويت، ١٩٧٣م) ص ١٨٣.
- ٩- عبد الرزاق حسين، التنازع على الشعراء (عمان: دار البشير، ١٩٨٥م) ص ٦٦-٦٧.
- ١٠- خالد سعود الزيد، خالد الفرغ. حياته وآثاره (الكويت: المؤلف نفسه، ١٩٦٩م) الطبعة الأولى، ص ١٤، ونبه أن البديع تبعد عن المنامة (العاصمة) حوالي ساعتين، ولكن لم يذكر ما إذا كان قطع تلك المسافة بالسيارة، أو راكبا حماراً، أو ماشياً، فمن المعروف أن

- البديع تبعد قرابة ربع الساعة بالسيارة عن المنامة. ولا نعرف من أي مصدر جاء الزيد بتلك المعلومة.
- ١١- خالد سعود الزيد، خالد الفرّج ص ١٤.
- ١٢- جمال زكريا قاسم، الخليج العربي، دارسة لتاريخ الإمارات العربية ١٩١٤-١٩٤٥م (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٧٣م الطبعة الأولى، ص ٢٠٢-٢١٣).
- ١٣- خالد سعود الزيد، أدباء الكويت في قرنين (الكويت: المؤلف نفسه، ١٩٦٧م) الجزء الأول، الطبعة الثانية، ص ١٦٠-١٦٤.
- ١٤- خالد سعود الزيد، خالد الفرّج ص ٣١.
- ١٥- خالد الفرّج، الديوان (دمشق: مطبعة الترقى، ١٩٥٤م) الجزء الأول ص ٢٠٦، لم يأت الجزء الثاني، حيث إنه لم يطبع حتى عام ١٩٨٩ إذ تولى خالد سعود الزيد جمع وتقديم الديوان كاملاً في جزئين (في مجلد واحد) - توزيع شركة الربيعان. الكويت.
- ١٦- خالد الفرّج، الديوان ص ١٩٨.
- ١٧- خالد الفرّج، الديوان ص ١٩٧.
- ١٨- خالد الفرّج، الديوان ص ١٣٠.
- ١٩- خالد الفرّج، الديوان ص ١٤٨.
- ٢٠- خالد الفرّج، الديوان ص ٢١٣.
- ٢١- خالد الفرّج، الديوان ص ١٣٠-١٣١.
- ٢٢- خالد الفرّج، الديوان ص ٢١٨.
- ٢٣- خالد الفرّج، الديوان ص ٢٠٦.
- ٢٤- Encyclopaedia Britannica, Vol. 10, Zionism, (Chicago: The U. of Chicago, 1983) P.886.

- ٢٥- خالد الفرّج، الديوان ص ١٨٠، اللورد آرثر بلفور، وزير خارجية بريطانيا، صاحب الوعد المشهور.
- ٢٦- Noma chamsky, The Fateful Triangle (Boston: South End Press, 1983 P.90.
- ٢٧- محمد عرابي نخلة، تطور المجتمع في فلسطين (الكويست: ذات السلاسل، ١٩٨٣م) ص ٧٣-٧٦.
- ٢٨- خالد الفرّج، الديوان ص ١٨٠-١٨١.
- ٢٩- خالد الفرّج، الديوان ص ١٨٢-١٨٣.
- ٣٠- Amos Perlmutter, Israel: The Partitiated State (New York: Scribnerm 1981) P.107-120.
- ٣١- خالد الفرّج، الديوان ص ١٨٦. □
- ٣٢- Laurie A. Brand, Palestinians in The Arab World (New York: Columbia University Press, 1988). P.6-8.
- ٣٣- خالد الفرّج، الديوان ص ٢١٠.
- ٣٤- ديوان طرفة بن العبد، شرح الأعلم الشنتمري، تحقيق درية الخطيب، ولطفى الصقال (دمشق: مجمع اللغة العربية، ١٩٧٥م) ص ١٥٧.
- ٣٥- Laurie A. Brand, Ibid, P.6-8.
- ٣٦- خالد الفرّج، الديوان ص ٢٠٥.
- ٣٧- شرح ديوان المتبّي، وضعه عبد الرحمن البرقوقي (بيروت: دار الكتاب العربي، ١٩٣٨م) ط الثانية ص ١٤١.
- ٣٨- خالد الفرّج، الديوان ص ٥٧.
- ٣٩- خالد الفرّج، الديوان ص ٢٠٣.

- ٤٠- خالد الفرّج، الديوان ص ٢٠٩.
- ٤١- خالد الفرّج، الديوان ص ٢١١.
- ٤٢- خالد الفرّج، الديوان ص ١٣٢-١٣٣.
- ٤٣- البليوز كلمة لاتينية وتعنى القنصل، وهو لقب معتمدي بريطانيا في الخيلج.
- ٤٤- خالد الفرّج، الديوان ص ٢٠٤.
- ٤٥- خالد الفرّج، الديوان ص ٢٢٧.
- ٤٦- خالد الفرّج، الديوان ص ١٦٩.
- ٤٧- الآية ٢٩ من سورة الكهف.
- ٤٨- الآية ٢٧ من سورة البقرة.
- ٤٩- أبو زكريا يحيى بن شرف النووي، رياض الصالحين (بيروت: دار الكتاب العربي، د.ت) ص ١١١.
- ٥٠- أبو زكريا يحيى بن شرف النووي، رياض الصالحين، ص ٦٥.
- ٥١- خالد الفرّج، الديوان ص ١٨٧.
- ٥٢- أحمد شوقي، الشوقيات (القاهرة: المكتبة التجارية، د.ت) الجزء الثاني، ص ٧٧.
- ٥٣- خالد الفرّج، الديوان ص ٢٢٧.
- ٥٤- خالد الفرّج، الديوان ص ٢٠٨.
- ٥٥- خالد الفرّج، الديوان ص ٢٢٧.
- ٥٦- خالد الفرّج، الديوان ص ١٩٢.
- ٥٧- خالد الفرّج، الديوان ص ١٧٤.
- ٥٨- الآية ١٧٩ من سورة البقرة.
- ٥٩- خالد الفرّج، الديوان ص ٢٢٧.

- ٦٠- تونكين: مقاطعة في فيتنام التي كانت تدعى زمن استعمارها الهند الصينية.
- ٦١- خالد الفرّج، الديوان ص ١٨٤-١٨٥.
- ٦٢- خالد الفرّج، الديوان ص ١٩٥.
- ٦٣- خالد الفرّج، الديوان ص ١٥٤-١٥٥.
- ٦٤- الآية ٨١ من سورة القصص.
- ٦٥- الآية ٤٥ من سورة النحل.
- ٦٦- الآية ٣٠ من سورة ق.
- ٦٧- الآية ١٦ من سورة ق.
- ٦٨- الآية ١٦ من سورة غافر.
- ٦٩- خالد الفرّج، الديوان ص ٢٢٩.
- ٧٠- خالد الفرّج، الديوان ص ٢٠٧.
- ٧١- خالد الفرّج، الديوان ص ٧٠٦.
- ٧٢- خالد سعود الزيد، خالد الفرّج، ص ٥٧.
- ٧٣- منى على سليمان الساحلي، اتضاد في النقد الأدبي، (بنغازي: جامعة قار يونس، ١٩٩٦م) ص ٣٠-٤٨.
- ٧٤- بدوي طبانه، معجم البلاغة العربية (جدة: دار المنارة، ١٩٨٨م) ط الثالثة، ص ٣٥٤.
- ٧٥- خالد الفرّج، الديوان ص ١٩١.
- ٧٦- أحمد بن محمد المقوي التلمساني، نفع الطيب من غصن الأندلس الرطيب (بيروت: دار الفكر، ١٩٨٦م) ٦: ٢٧٩-٢٨١.
- ٧٧- خالد الفرّج، الديوان ص ١٩٩.

- ٧٨- ديوان جرير، بشرح محمد بن حبيب، تحقيق نعمان محمد أمين
طه (القاهرة: دار المعارف، ١٩٦٩م) ٢: ٩٠٩-٩١٩.
- ٧٩- خالد الفرّج، الديوان ص ٢٢٩.
- ٨٠- أبو تمام حبيب بن أوس الطماني، ديوان الحماسة بشرح العلامة
التبريزي (بيروت: دار القلم، د.ت) ص ٣-٥.
-